

## ACTA

En la ciudad de BUENOS AIRES, REPUBLICA ARGENTINA, en la sede Administrativa del MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS, durante los días 4 y 5 del mes de junio del año 1998, se celebró la Reunión Bilateral de los Organismos de Aplicación del Acuerdo de Transporte Internacional Terrestre -A.T.I.T.-, con la presencia de las Delegaciones de la REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL y la REPUBLICA ARGENTINA, integradas según detalle obrante en el Anexo I de ésta Acta y con el objeto de considerar el temario de trabajo incorporado como Anexo II a la misma.

En representación del señor Secretario de Transporte Doctor Armando Norberto CANOSA, el señor Subsecretario de Transporte Aerocomercial, Fluvial y Marítimo Arquitecto Fermín ALARCIA, dio la bienvenida y expresó su agradecimiento a los funcionarios y empresarios que conforman las Delegaciones, resaltando la importancia de la labor a desarrollar durante estas dos jornadas.

La Delegación Brasileña encabezada por el señor Secretario de Transporte, D. Humberto Celso HABBEMA DE MAIA, agradeció las palabras del Arq. ALARCIA y coincidió en la importancia del trabajo a desarrollar, como contribución a una progresiva solución de los problemas que aún aquejan al transporte bilateral.

### TEMA I

#### Transporte de Pasajeros

##### I.1. Análisis de líneas existentes.

La Delegación Argentina pasa a considerar el inciso 4) del Anexo V del Acta de la Reunión Bilateral ARGENTINA-BRASIL realizada en la ciudad de FOZ DO IGUAZU - ESTADO DO PARANA (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL), en donde figura el detalle de las líneas existentes entre ambos países, que fuera entregada en esa oportunidad por la Delegación de Brasil.

Con respecto a la línea identificada en el inciso 4), Balneario Camboriú (Brasil) - Buenos Aires (Argentina) vía Paso de los Libres - Uruguayana, ambas delegaciones entienden conveniente mantenerla como un recorrido separado e independiente.

En el inciso 5) del mismo Anexo, aparece la línea que vincula a las localidades de VILA FORTES (BRASIL) y PUERTO IGUAZU (ARGENTINA). La Delegación Argentina no tiene registrada dicha línea. La Delegación Brasileña refiriéndose a la localidad de VILA FORTES manifiesta que es un barrio que se encuentra emplazado dentro del perímetro de la ciudad de FOZ DO IGUAZU y que dicha traza se encuentra actualmente operada por una empresa brasileña.



La Delegación Argentina no ha encontrado antecedentes acerca de la traza planteada por la Delegación Brasileña; pero en virtud de que la misma se encuentra explotada por un operador brasileiro, se considera conveniente que continúe con la prestación de dichos servicios, sin perjuicio de postergar su opinión definitiva al respecto para la próxima reunión bilateral.

La Delegación Brasileña ha realizado un trabajo de análisis de todas las frecuencias existentes y lo presenta como documento de consulta ante esta Reunión Bilateral; quedando el mismo agregado como Anexo III a la presente.

La Delegación Argentina informó que realizará un estudio sobre los incisos 5) y 6) del Anexo V del Acta de la anterior Reunión Bilateral realizada en la ciudad de FOZ DO IGUAZU (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL). Asimismo analizará el documento entregado en la presente reunión y que obra como Anexo III.

#### I.2. Posibilidad de aprobar nuevas líneas.

La Delegación Argentina propone la posibilidad de estudiar la implantación de un servicio de línea regular de transporte de pasajeros de carácter internacional entre las ciudades de ROSARIO - PROVINCIA DE SANTA FE (REPUBLICA ARGENTINA) y FOZ DO IGUAZU - ESTADO DO PARANA (REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL).

La Delegación de Brasil concuerda con la realización de dicho estudio y solicita a su similar de Argentina la remisión de cualquier evaluación que realice al respecto.

Asimismo, la Delegación Argentina propone posponer para la próxima Reunión Bilateral, el tratamiento de lo señalado en el Punto 2.2., último párrafo del Acta de la Reunión Bilateral realizada en la ciudad de FOZ DO IGUAZU (BRASIL) en cuanto a la necesidad de fijar reglas generales para el aumento de frecuencias en líneas regulares.

#### I.3. Polo turístico "Cataratas" y "Ruinas Jesuíticas".

La Delegación Argentina reitera la importancia de continuar con el tratamiento del tema. Manifiesta que existe un documento acerca del mismo, presentado recientemente por la Delegación Paraguaya, que no pudo ser analizado en profundidad, por lo que propone que se fije una fecha para tratarlo en conjunto entre los tres (3) países: ARGENTINA, BRASIL, y PARAGUAY.

Asimismo dada la celebración de la próxima Reunión del Subgrupo 5 - TRANSPORTE E INFRAESTRUCTURA DEL MERCOSUR, que tendrá lugar en la ciudad de BUENOS AIRES entre los días 24 y 26 de junio del año en curso, sugiere que se realice dicho encuentro trilateral en esa oportunidad, comprometiéndose a cursar la respectiva

comunicación a los otros dos (2) países, para que envíen delegados que puedan tratar este tema con atribuciones suficientes para arribar a resultados relevantes.

La Delegación Argentina -asimismo- entiende conveniente que el circuito turístico que se establezca en primer término sea el denominado "Polo Turístico Cataratas", para luego con la experiencia que se logre en el mismo, se analice la posibilidad de arbitrar pautas similares para el circuito que comprenda a las Ruinas Jesuíticas. La Delegación de Brasil coincide con dicho criterio.

#### I.4. Servicios de Temporada Turística.

a) La Delegación Argentina solicita se agilice el envío de las respuestas ante pedidos de servicios de temporada, respecto de corredores de tráfico en donde no operen líneas regulares. Requiere que dichas respuestas sean lo más rápidas posibles.

b) Asimismo señala que durante la última "Semana Santa" llegaron al aeropuerto de PUERTO IGUAZU (ARGENTINA) cuatro (4) aviones JUMBO, cuyos pasajeros pasaron a BRASIL. Ello ocasionó demoras en los trámites de frontera por el elevado número de personas, razón por la cual manifiesta su inquietud en el sentido de que se procure dar mayor rapidez a dichos trámites. La Delegación Brasileña manifiesta que lo expuesto precedentemente es un tema de la Policía Federal, ante la cual el mismo será puesto en consideración.

c) Acto seguido, se dá el uso de la palabra a un representante de la empresa operadora de transporte de pasajeros en el tramo BUENOS AIRES - BRASIL, quien presenta sus preocupaciones con respecto a los perjuicios de que se considera objeto a raíz de la reestructuración de la Estación Terminal de Omnibus de Retiro de la Ciudad de Buenos Aires. En tal sentido, manifiesta que así lo hizo saber también por escrito a la COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL TRANSPORTE, organismo encargado de la redistribución de las boleterías en el proceso de reestructuración en la mencionada Estación Terminal.

La Delegación Argentina considera que ese es el procedimiento adecuado y que realizará un requerimiento de atención de tal inquietud ante la citada Comisión Nacional.

d) La Delegación Argentina transmite la inquietud del sector privado en el sentido de que se brinde la posibilidad de incluir durante la Temporada Turística, el Paso Internacional Santo Tomé - Sao Borja como punto de cruce indistinto en la operación del servicio de temporada FLORIANOPOLIS - POSADAS, correspondiente al fraccionamiento de temporada de la línea regular FLORIANOPOLIS - POSADAS - RESISTENCIA. Se recuerda que dicha línea actualmente se opera por el Paso Bernardo de Irigoyen - Dionisio Cerqueira

La Delegación Brasileña manifiesta que contestará al respecto en la próxima Reunión Bilateral a realizarse en noviembre de 1998.



I.5. Consideraciones acerca del tránsito por el Puente Santo Tomé - Sao Borja. Participación de la Cámara de Vereadores.

Un grupo de representantes de la Cámara de Vereadores de Sao Borja hizo uso de la palabra para solicitar a las delegaciones oficiales de Argentina y de Brasil que contribuyan a incentivar el incremento del tránsito internacional por el puente.

De esta manera, expresan que Santo Tomé - Sao Borja, será un instrumento real para el crecimiento del intercambio comercial entre ambos países y un verdadero factor de integración regional.

Ambas delegaciones coinciden con las expresiones referidas.

## TEMA II

### Transporte de Cargas

#### II.1. Permiso de Tránsito - Facilitación/Reconocimiento de documentos y permisos internacionales por las autoridades de frontera.

La Delegación Argentina manifiesta su preocupación por el hecho de que, no obstante el corto recorrido que realizan los transportistas argentinos en territorio brasileño (aproximadamente 15 Km.), cuando tienen como destino a Ciudad del Este, en territorio paraguayo, la complementación del permiso debe realizarse en la Ciudad de Brasilia, lo que encarece notablemente esa tramitación.

Luego de un intercambio de conceptos ambas delegaciones acordaron un procedimiento para establecer la comunicación vía fax a las autoridades de aplicación del A.T.I.T. del país transitado. El modelo de comunicación acordado se incluye a la presente acta como Anexo IV.

Con respecto al reconocimiento de documentos y permisos internacionales por las autoridades de frontera, la Delegación Brasileña expresa que han tenido inconvenientes algunas empresas de ese origen en algunos pasos fronterizos y dentro del país transitado.

Para establecer un único criterio con relación al tema, ambas delegaciones concuerdan en presentar en la próxima reunión bilateral un modelo de los permisos internacionales que extienden a los transportistas para ser portado en los vehículos, los cuales serán informados a las autoridades de transporte de ambos en los pasos fronterizos, para ser exigidos en consecuencia.

Con relación al documento que establece la titularidad de los vehículos, la Delegación Argentina recomendará a sus autoridades de control, dado que no existe uniformidad en la documentación emitida a tal efecto por las autoridades de Brasil, que prevalezca siempre la información contenida en el permiso internacional para la identificación de las unidades.

## II.2. Remonta de Vehículos.

En relación con la norma para la circulación de vehículos con la modalidad de "remonta", la Delegación Argentina manifestó las dificultades para adoptar una posición definitiva debido a que tal modalidad no se encuentra contemplada expresamente por la legislación de tránsito.

La Delegación Brasileña manifestó que su país cuenta con normas generales de seguridad vial, aunque no haya reglas específicas sobre remonta u otras modalidades de transporte. No obstante ello la modalidad se viene utilizando en tráfico entre Brasil y Chile por parte de empresas brasileñas y chilenas en tránsito por la Argentina.

La Delegación de Brasil solicita una prórroga de los permisos que se expiden autorizando la aludida modalidad de transporte. En tal sentido, la Delegación Argentina acepta prorrogar el régimen de permisos que viene utilizándose hasta el presente.

La Delegación Brasileña se comprometió a presentar los antecedentes y documentación de esta modalidad de transporte y un proyecto de regulación de la misma, en la próxima reunión a celebrarse entre ambos países.

Asimismo ambas delegaciones convienen que en caso que no se de cumplimiento a lo acordado, Argentina no volverá a prorrogar el otorgamiento de permisos especiales para esta modalidad de transporte.

## II.3. Robo de Cargas.

La Asociación de Transportistas de Cargas del Brasil manifiesta su preocupación, solicitando se deje constancia del tema, al cual se adhiere la Delegación Argentina (Anexo V, Denuncias sobre robo de cargas presentado por Brasil).

## TEMA III

Otros



### III.1. Participación en los tráficos.

La Delegación de la REPUBLICA ARGENTINA expone respecto de los fundamentos que avalan su posición reiterada sobre el derecho que le asiste en carácter de país transitado, en lo que hace a la participación de su flota en los tráficos bilaterales entre otros países por territorio argentino.

La Delegación Brasileña reconoce el derecho de participación de la flota Argentina en los tráficos hacia terceros países en los cuales Argentina sea país de tránsito, con origen o destino la REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL, tal como lo hiciera en oportunidades anteriores, respetando los acuerdos existentes o futuros con otros países.

### III.2. Evaluación sobre el funcionamiento de los organismos en frontera. Paso fronterizo Alvear - Itaqui. Programación de visitas a los pasos fronterizos.

Ambas delegaciones coincidieron en la necesidad de visualizar los problemas que surgen como consecuencia del funcionamiento de los diversos organismos que actúan en frontera y sus repercusiones sobre el transporte.

Ante la inquietud presentada por la Delegación Brasileña respecto a los requerimientos formales efectuados a los transportistas (adelanto vía fax y presentación de tornaguía) por la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS, la Delegación Argentina a instancia del representante de la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS comunica que las exigencias de mención se ajustan a lo establecido por Resolución N° 428/97 (D.G.A.) cuya copia se adjunta como Anexo VI.

En tal sentido, manifiestan que representantes de ambos países, del Area de Transporte, visitarán los diversos pasos fronterizos que unen a las dos (2) Naciones y tomarán nota de cada situación particular, para luego elevarlas a los organismos competentes para su tratamiento y solución de las mismas.

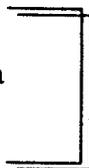
A tal efecto, el cronograma de visitas a los pasos es el siguiente:

Paso de los Libres - Uruguayana  
Santo Tomé - Sao Borja



6 y 7 de Agosto

Puerto Iguazú - Foz do Iguazú  
Bernardo de Irigoyen - Dionisio Cerqueira  
Andresito - Capanema



2 al 4 de Septiembre

### III.3. Señalización.

La Delegación Brasileña manifestó preocupación por las diferencias actuales entre las normas nacionales de señalización, lo que ha causado algunos problemas al transporte de cargas.

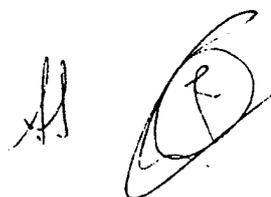
La Delegación Argentina manifiesta, que con relación a la señalización de los vehículos de transporte de pasajeros y de cargas, tiene establecido a través de la legislación un código de luces para diferenciarlos que resulta distinto al del resto de los países, señalando a su vez, que con la revisión de la normativa referente a los Sistemas de Iluminación y Señalización vigente en el MERCOSUR conllevará a la armonización de los vehículos nuevos. (MERCOSUR SGT3 - COMISION INDUSTRIA AUTOMOTRIZ).

Con respecto a los casos concretos, estima que hubo un error de interpretación por parte de los encargados del control, considerando que será necesario brindarles mayor información en este sentido.

La Delegación Brasileña solicita que se cumpla el Acuerdo de Transporte Internacional Terrestre, comprometiéndose su par de Argentina recomendar al MINISTERIO DEL INTERIOR respecto de la plena vigencia del Acuerdo de Transporte Internacional Terrestre.

### III.4. Seguros.

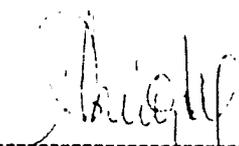
A los efectos de dar tratamiento a cuestiones vinculadas al seguro en el transporte, pendientes según consta en el Acta de la anterior Reunión Bilateral llevada a cabo en la ciudad de FOZ DO IGUAZU en el mes de noviembre de 1997, se constituye una

Handwritten signatures and initials, including a large circular mark and a signature that appears to be 'AS'.

Comisión de Trabajo.

Las conclusiones del debate de esta Comisión se adjunta en el Anexo VII.

Siendo las trece (13:00) horas del día viernes 5 de junio de 1998, ambas delegaciones consideran agotado el temario propuesto para la presente Reunión Bilateral, dando por terminada la misma y firmando dos (2) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto. Asimismo recuerdan que la próxima reunión se llevará a cabo en la REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL en el mes de noviembre del corriente año.

  
-----  
REPUBLICA ARGENTINA

  
-----  
REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL.

**ANEXO I**

**LISTA DE PARTICIPANTES**

41 (e)

**LISTADO DE PARTICIPANTES**  
**REUNION BILATERAL ARGENTINA - BRASIL**  
**DELEGACION DE LA REPUBLICA ARGENTINA**

Arq. Fermín ALARCIA

**SUBSECRETARIO DE TRANSPORTE  
AEREO FLUVIAL Y MARITIMO**

**JEFA DE LA DELEGACION**

Dra. Silvia SUDOL

**Coordinadora de Asuntos Internacionales  
Secretaria de Transporte**

**DELEGADOS**

**ORGANISMOS**

Dr. RAUL LOPEZ UTHURRALDE

COMISION NACIONAL DE TRANSITO Y LA  
SEGURIDAD VIAL  
COORDINACION DE POLITICA DE TRANSPORTE  
AUTOMOTOR DE CARGAS

Ing. BEATRIZ RAMBLA

COORDINACION DE POLITICA DE TRANSPORTE  
AUTOMOTOR DE PASAJEROS

Dra. SANDRA LEW

COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL  
TRANSPORTE

Dr. ROBERTO OLIVIERI

COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL  
TRANSPORTE

Ing. ENRIQUE FILGUEIRA

COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL  
TRANSPORTE

DINA TOLEDANO

COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL  
TRANSPORTE

DANIEL DOMINGUEZ

DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD  
SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA  
NACION

Agr MARIA INES JASCALEVICH  
ALEJANDRO MARIO MOLINARI

SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA  
NACION

BASILIO ROLDAN PEREZ

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

Lic MARIA LAURA GARZONIO

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

MARCELO B. KIANAR

DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

NORA ETULAIN

GENDARMERIA NACIONAL  
POLICIA FEDERAL

Cont. LEONOR S. ARAMAJO

Dr. JUAN JOSE MININI

JUAN JOSE RIOS

VIOLETA E. RETZLAFF

JORGE MONTEVERDE

RICARDO CAFFERATA

JULIO H. TAKAHASHI

SENASA

SENASA

SENASA

SENASA

H



**DELEGACION DE LA REPUBLICA ARGENTINA**

**OBSERVADORES**

CALIXTO T. FONSECA

ELIAS MAUD  
MANUEL KARABYN  
MANUEL Y. NELSON  
EDUARDO BRIZIO  
GUILLERMO FERNANDEZ  
HORACIO BAUTISTA  
MARIO ROMERO  
JULIO KOROPESKI  
GUILLERMO DERUDDER  
CARLOS SALABERRY

C.E.T.A.P.  
E.U.T.A. (MISIONES)  
DELCON (COMAB)  
EL DORADO S.A.  
A.E.T.I.  
A.E.T.I.  
TRANSPORTISTAS DE CARGAS  
A.T.A.C.I.  
A.T.A.C.I.  
C.E.L.A.D.I  
C.E.L.A.D.I.  
F.A.T.A.P.



**DELEGACION DE LA REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL**

**JEFE DE DELEGACION:**

HUMBERTO CELSO HABBEMA DE MAIA

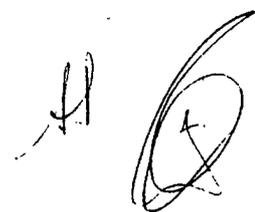
SECRETARIO DE TRANSPORTES TERRESTRES

**DELEGADOS**

MILTON ELIAS ORTOLAN  
MÁRCIO MENDES SOARES  
MARCOS ANTONIO LIMA DAS NEVES  
JUDVAN I. LEITE  
PAULO C. TERCERO  
LINEU PUPO DE PAULA  
RENATO AMORIM  
JOAO BICCA  
PAULO IBAIRRO  
RODRIGUES IBARO  
JOAO ARI CARVALHO  
JORGE GOULART  
JEFELZON ANDEC

**ORGANISMOS**

MINISTERIO DOS TRANSPORTES  
MINISTERIO DOS TRANSPORTES  
MINISTERIO DOS TRANSPORTES  
MINISTERIO DA FAZENDA/SRF  
BRASIL RESSEGUROS S.A.  
EMBAJADA BRASIL  
EMBAJADA BRASIL  
CAMARA BINACIONAL SANTO TOME-SAO BORJA  
CAMARA BINACIONAL SANTO TOME-SAO BORJA

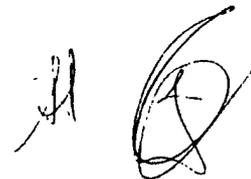


**DELEGACION DE LA REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL**

**OBSERVADORES**

JORGE CARVALHO  
L. CARLOS MOSCARDINI  
ROMEU LOUREIRO  
JOSE S. SCHWANCK  
NELSON GUAHNON  
HECTOR LOVERA  
SAMUEL ZUBELDIA NEBENZAHL  
LUIZ ALBERTO MINCARONE  
MAURICIO PERROT  
LUIZ, ORLANDO FRACAO  
ELOI RODRIGUES DE ALMEIDA  
WALTER CUNHA  
SÔNIA ROTONDO  
LUIZ CARLOS GIL  
DORENI CARAMORI  
PEDRO ANTONIO TEIXEIRA  
RONALDO VALENTE

FENASEG  
MAGNA SEGUROS  
AMERICA TRANSPORTE  
A.B.T.I.  
OURO E PRATA CARGAS S.A.  
OURO E PRATA CARGAS S.A.  
A.B.T.I.  
A.B.T.I.  
A.B.T.I.  
A.B.T.I.  
ABRATI  
ABRATI  
N.T.C.  
N.T.C.  
REUNIDAS S.A.  
ABRATI  
EXPRESO MERCURIO S.A.

Two handwritten signatures in black ink, one on the left and one on the right, located at the bottom right of the page.

**ORGANISMOS INTERNACIONALES  
OBSERVADORES**

ALBERTO PAOLINI

A.L.A.F.

Handwritten signatures and initials in the bottom right corner. On the left, there are initials 'AP'. To the right, there is a large, stylized signature that appears to be 'A.L.A.F.' enclosed in a circle.

**ANEXO II**

**TEMARIO**

A handwritten signature or set of initials, possibly 'H. B.', written in black ink in the bottom right corner of the page.

**REUNION BILATERAL ARGENTINA - BRASIL  
DE LOS ORGANISMOS DE APLICACION DEL ATIT**

**TEMARIO**

**I. TRANSPORTE DE PASAJEROS**

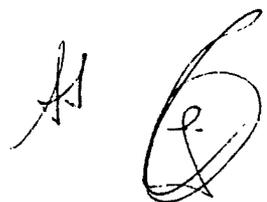
- I.1. Análisis de líneas existentes
- I.2. Posibilidad de aprobar nuevas líneas
- I.3. Polo Turístico "Cataratas" y "Ruinas Jesuíticas"
- I.4. Servicios de Temporada Turística
- I.5. Consideraciones acerca del tránsito por el Puente Santo Tomé - Sao Borja. Participación de la Cámara de Mercadores

**II. TRANSPORTE DE CARGAS**

- II.1. Permiso de Tránsito -Facilitación / Reconocimiento de documentos y permisos internacionales por las autoridades de frontera
- II.2. Remonta de vehículos
- II.3. Robo de cargas

**III. OTROS**

- III.1. Participación en los tráficos
- III.2. Evaluación sobre el funcionamiento de los organismos en frontera. Paso fronterizo Alvear - Itaquí. Programación de visitas a los pasos fronterizos
- III.3. Señalización
- III.4. Seguros

Two handwritten signatures in black ink, one on the left and one on the right, both appearing to be initials or names.

**ANEXO III**

**SERVICOS DE TRANSPORTE**

**RODOVIARIO DE PASSAGEIROS**

**LINHAS INTERNACIONAIS**

**BRASIL-ARGENTINA**



República Federativa do Brasil  
Ministério dos Transportes  
Secretaria de Transportes Terrestres  
Departamento de Transportes Rodoviários

# SERVIÇOS DE TRANSPORTE RODOVIÁRIO DE PASSAGEIROS

## LINHAS INTERNACIONAIS BRASIL/ARGENTINA

JUNHO/98

AS

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'A' followed by a large, circular flourish.

**Linha:** Rio de Janeiro(BR)/Buenos Aires(RA) - via Foz do Iguacu(BR)  
**Operadora:** Pluma Conforto e Turismo S/A  
**Prefixo:** 10.0306-00  
**Tipo de Ônibus:** Convencional com sanitário  
**Ponto Fronteiriço:** Foz do Iguacu

## ITINERÁRIO

### 1) Via Zarate

Rio de Janeiro(BR), São Paulo(BR), Londrina(BR), Maringá(BR), Foz do Iguacu (BR), Paso de los Libres(RA), Quatro Bocas(RA), Concórdia(RA), Gualeduaychu(RA), Zarate(BR), Buenos Aires(RA).

### 2) Via Rosário

Rio de Janeiro(BR), São Paulo(BR), Londrina(BR), Maringá(BR), Foz do Iguacu (BR), Tucumán Subfluvial Hernandarias, Paso de los Libres(RA), Quatro Bocas(RA), Vila Federal(FR), Paraná(RA), Santa Fé(RA), Rosário(RA), San Nicolas(RA), Buenos Aires(RA).

## HORÁRIO/FREQUÊNCIA

### 1) Via Zarate

Meses = Todos

RIO/BUE : 2ª a 6ª às 14:30 horas

BUE/RIO : 2ª a 6ª às 19:00 horas

### 2) Via Rosário

Meses = Todos

RIO/BUE : Sábados às 14:30 horas

BUE/RIO : Domingos às 07:00 horas

## SEÇÕES

### 1) Via Zarate

**De:** Rio de Janeiro(BR), São Paulo(BR).

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualeduaychu(RA), Concórdia(RA), Quatro Bocas(RA), Paso de los Libres(RA).

**De:** Londrina(BR), Maringá(BR), Foz do Iguacu (BR).

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualeduaychu(RA), Concórdia(RA), Quatro Bocas(RA), Paso de los Libres(RA).

### 2) Via Rosário

**De:** Rio de Janeiro(BR), São Paulo(BR).

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA), Quatro Bocas(RA), Paso de los Libres(RA).

**De:** Londrina(BR), Maringá(BR), Foz do Iguacu (BR).

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA), Quatro Bocas(RA), Paso de los Libres(RA).

## OBSERVAÇÕES

Formalizar horários, frequência e seções via Zarate.

**Linha:** Rio de Janeiro(BR)/Buenos Aires(RA) - via Porto Alegre (RS)  
**Operadora:** Pluma Conforto e Turismo S/A  
**Prefixo:** 10.0306-51  
**Tipo de Ônibus:** Leito sem ar condicionado  
**Ponto Fronteiriço:** Uruguiana

## ITINERÁRIO

Rio de Janeiro(BR), São Paulo(BR), Curitiba(BR), Balneário de Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Torres (BR), Porto Alegre(BR), Alegrete(BR), Uruguiana(BR), Paso de Los Libres(RA), Quatro Bocas(RA), Concórdia (RA), Gualeduaychu(RA), Zarate(RA), Buenos Aires(RA).

## HORÁRIO/FREQUÊNCIA

Meses = Todos

RIO/BUE : 3ª e 6ª feira = 14:00 horas

BUE/RIO : 3ª e 6ª feira = 14:00 horas

## SEÇÕES

**De:** Rio de Janeiro(BR), São Paulo(BR), Curitiba (BR), Balneário de Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BS)

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualeduaychu(RA) e Paso de Los Libres(RA)

**De:** Rio de Janeiro(BR), São Paulo(BR), Curitiba (BR), Balneário de Camboriú(BR), Florianópolis(BR)

**Para:** Uruguiana(BR)

**De:** Uruguiana(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé (RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA), Quatro Bocas (RA), Zarate(RA), Gualeduaychu(RA).

## OBSERVAÇÕES:

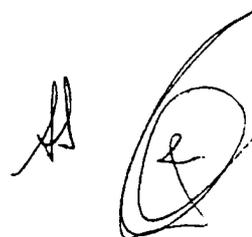
1) Formalizar as seções:

**De:** Rio de Janeiro(BR), São Paulo(BR), Curitiba(BR), Balneário Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Porto Alegre(BR), Alegrete(BR)

**Para:** Zarate(RA) e Gualeduaychu(RA)

**De:** Uruguiana(BR)

**Para:** Zarate(RA) e Gualeduaychu(RA)



**Linha:** São Paulo(BR)/Buenos Aires(RA) - via Porto Alegre(RS)  
**Operadora:** Pluma Conforto e Turismo S/A  
**Prefixo:** 10.0839-00  
**Tipo de Ônibus:** Convencional com sanitário  
**Ponto Fronteiriço:** Uruguaiana

## ITINERÁRIOS

### 1) Via Zarate

São Paulo(BR), Curitiba(BR), Balneário Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Torres(BR), Porto Alegre(BR), Alegrete(BR), Uruguaiana(BR), Paso de los Libres(RA), Quatro Bocas(RA), Concórdia(RA), Gualeduaychu(RA), Zarate(RA), Buenos Aires(RA)

### 2) Via Rosário

São Paulo(BR), Curitiba(BR), Balneário Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Torres(BR), Porto Alegre(BR), Alegrete(BR), Uruguaiana(BR), Paso de los Libres(RA), Quatro Bocas(RA), Vila Federal(RA), Paraná(RA), Santa Fé(RA), Rosário(RA), San Nicolas(RA), Buenos Aires (RA).

## HORÁRIOS/FREQUÊNCIA

### 1) Via Zarate

Meses = Todos

SAO/BUE = 3ª e 5ª = 20:00h

BUE/SAO = 3ª a 5ª = 18:30h

Meses = Jan/Fev/Mar/Abr/Jul/Nov/Dez

SAO/BUE = diariamente = 20:00h

BUE/SAO = diariamente = 18:30h

### 2) Via Rosário

Meses = Todos

SAO/BUE = domingo = 20:00h

BUE/SAO = domingo = 07:05h

Meses = Jan/Fev/Mar/Abr/Jul/Nov/Dez

SAO/BUE = diariamente = 20:00h

BUE/SÃO = diariamente = 07:05h

## SEÇÕES

### 1) Via Zarate

**De:** São Paulo(BR), Curitiba(BR), Balneário Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BR).

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualeduaychu(RA) e Paso de los Libres(RA).

**De:** Uruguaiana(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA) e Gualeduaychu(RA)

**De:** Torres(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualeduaychu(RA).

**De:** São Paulo(BR), Curitiba(BR) e Florianópolis(BR)

**Para:** Arroio dos Ratos(BR), São Gabriel(BR), Rosário do Sul(BR), Alegrete(BR) e Uruguaiana(BR).

**2) Via Rosário**

**De:** São Paulo(BR), Curitiba(BR), Balneário Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA), Quatro Bocas(RA), Paso de los Libres(RA).

**De:** Uruguaiana(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA).

**De:** Torres(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA).

**De:** São Paulo(BR), Curitiba(BR) e Florianópolis(BR).

**Para:** Arroio dos Ratos(BR), São Gabriel(BR), Rosário do Sul(BR) e Alegrete(BR) Uruguaiana(BR).

**OBSERVAÇÃO:**

Formalizar as seções:

**1) Via Zarate**

**De:** São Paulo(BR), Curitiba(BR), Balneário Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BR).

**Para:** Zarate(RA) e Gualeguaychu(RA).

**De:** Uruguaiana(BR)

**Para:** Zarate(RA), Gualeguaychu(RA)

**De:** Torres(BR)

**Para:** Zarate(RA), Gualeguaychu(RA).

**2) Via Rosário**

**De:** Torres(BR)

**Para:** San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA).

**Linha:** São Paulo(BR)/Buenos Aires(RA) - via Guaratuba(PR)  
**Operadora:** Pluma Conforto e Turismo S/A  
**Prefixo:** 10.0839-02  
**Tipo de Ônibus:** Convencional com sanitário  
**Ponto Fronteiriço:** Uruguaiana

## ITINERÁRIO

São Paulo(BR), Curitiba(BR), Paranaguá(BR), Guaratuba(BR), Balneário de Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Torres(BR), Porto Alegre(BR), Alegrete(BR), Arroio de Ratos(BR), São Gabriel(BR), Rosário do Sul(BR), Uruguaiana(BR), Paso de los Libres(RA), Quatro Bocas(RA), Concórdia(RA), Gualaguaychu(RA), Zarate(RA), Buenos Aires(RA).

## HORÁRIO/FREQUÊNCIA

Meses = Todos  
SAO/BUE = 3ª Feira = 20:00h  
BUE/SAO = 3ª Feira = 18:30h

## SEÇÕES

### 1) Via Rosário

**De:** Balneário Camboriú(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA) e Quatro Bocas(RA)

**De:** São Paulo(BR), Curitiba(BR) e Florianópolis(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA) e Quatro Bocas(RA), Paso de los Libres(RA) e Uruguaiana(BR)

**De:** Torres(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA)

**De:** Uruguaiana(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Vila Federal(RA) e Quatro Bocas(RA)

**De:** Arroios de Ratos(BR)

**Para:** São Paulo(BR), Curitiba(BR) e Florianópolis(BR)

**De:** Alegrete(BR), Rosário do Sul(BR) e São Gabriel(BR)

**Para:** São Paulo(BR), Curitiba(BR) e Florianópolis(BR)

### 2) Via Zarate

**De:** São Paulo(BR), Paranaguá(BR), Guaratuba(BR), Curitiba(BR), Balneário de Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BR)

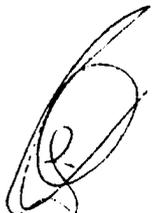
**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualaguaychu(RA) e Paso de los Libres(RA).

**De:** Uruguaiana(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualaguaychu(RA).

**De:** Torres(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualaguaychu(RA).

Al 

De: São Paulo(BR), Curitiba(BR) e Florianópolis(BR).  
Para: Arroio de Ratos(BR), São Gabriel(BR), Rosário do Sul(BR), Alegrete(BR) e Uruguaiana(BR).

De: São Paulo(BR) e Porto Alegre(BR).  
Para: Paranaguá(BR) e Guaratuba(BR).

De: Paranaguá(BR) e Guaratuba(BR)  
Para: Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Bnaiwielas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Concórdia(RA), Quatro Bocas(RA) e Paso de los Libres(RA)

**OBSERVAÇÃO:**

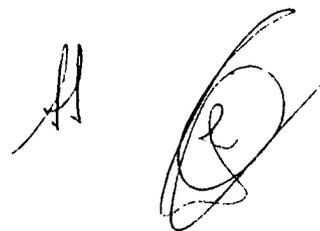
Formalizar os horários/frequência e as seções:

**1) Via Zarate**

De: Balneário de Camboriú(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BR)  
Para: Zarate(RA), Gualeguaychu(RA).

De: Uruguaiana(BR)  
Para: Zarate(RA) e Gualeguaychu(RA)

De: Torres(BR)  
Para: Zarate(RA), Gualeguaychu(RA).



**Linha:** Balneário Camboriú(BR)/Buenos Aires(RA)  
**Operadora:** Pluma Conforto e Turismo S/A  
**Prefixo:** 10.1330-00  
**Tipo de Ônibus:** Convencional com sanitário  
**Ponto Fronteiriço:** Uruguiana

## ITINERÁRIO

### 1) Via Zarate

Balneário de Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Torres(BR), Porto Alegre(BR), Alegrete(BR), Uruguiana(BR), Paso de los Libres(RA), Quatro Bocas(RA), Concórdia(RA), Gualeguaychu(RA), Zarate(RA), Buenos Aires(RA).

### 2) Via Rosário

Balneário de Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Torres(BR), Porto Alegre(BR), Alegrete(BR), Uruguiana(BR), Paso de los Libres(RA), Quatro Bocas(RA), Vila Federal(RA), Paraná(RA), Santa Fé(RA), Rosário(RA), San Nicolas(RA), Buenos Aires(RA).

## HORÁRIO/FREQUÊNCIA

### 1) Via Zarate

Meses = Todos

CBW/BUE = diariamente = 09:00h

BUE/CBW = 2ª a sábado = 20:00h

BUE/CBW = domingo = 10:00h

### 2) Via Rosário

Meses = Todos

CBW/BUE = 5ª feira = 09:30h

BUE/CBW = 5ª feira = 07:00h

Meses = Jan/Fev/ Mar/Abr/Jul/Nov/Dez

CBW/BUE = diariamente = 09:30h

BUE/CBW = diariamente = 07:00h

## SEÇÕES

### 1) Via Zarate

**De:** Balneário de Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BR)  
**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualeguaychu(RA) e Paso de los Libres(RA).

**De:** Uruguiana(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA) e Gualeguaychu(RA).

**De:** Torres(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), Zarate(RA), Gualeguaychu(RA).

**De:** Florianópolis(BR)

**Para:** Arroio de Ratos(BR), São Gabriel(BR), Rosário do Sul(BR), Alegrete(BR) e Uruguiana(BR).

**2) Via Rosário**

**De:** Balneário de Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BR)  
**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Federal(RA), Quatro Bocas(RA) e Paso de los Libres(RA).

**De:** Uruguaiana(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Federal(RA).

**De:** Torres(BR)

**Para:** Buenos Aires(RA), San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA), Federal(RA).

**De:** Florianópolis(BR)

**Para:** Arroio de Ratos(BR), São Gabriel(BR), Rosário do Sul(BR), Alegrete(BR) Uruguaiana(BR).

**OBSERVAÇÕES:**

Formalizar horários/frequência e as seções:

**1) Via Zarate**

**De:** Balneário Camboriú(BR), Florianópolis(BR), Porto Alegre(BR) e Alegrete(BR)  
**Para:** Zarate(RA) e Gualeguaychu(RA)

**De:** Torres(BR)

**Para:** Zarate(RA), Gualeguaychu(RA)

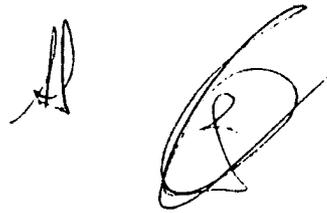
**De:** Uruguaiana(BR)

**Para:** Zarate(RA) e Gualeguaychu(RA)

**1) Via Rosário**

**De:** Torres(BR)

**Para:** San Nicolas(RA), Rosário(RA), Santa Fé(RA), Paraná(RA) e Vila Federal(RA).



**Linha:** Balneário Camboriú(BR)/Buenos Aires(RA)  
**Operadora:** Pluma Conforto e Turismo S/A  
**Prefixo:** 10.1330-41  
**Tipo de Ônibus:** Leito com ar condicionado  
**Ponto Fronteiriço:** Uruguaiana

**OBSERVAÇÃO:**

Acordar a implantação desse serviço diferenciado de carro leito com ar condicionado, na linha Balneário Camboriú(BR)/Buenos Aires(RA) - prefixo 10.1330-00.

Handwritten signature and initials in the bottom right corner of the page.

**Linha:** Vila Fortes(BR)/Puerto Iguazu(RA)  
**Operadora:** Pluma Conforto e Turismo S/A  
**Prefixo:** 09.1131-70  
**Tipo de Ônibus:** SEMI-URBANO  
**Ponto Fronteiriço:** Foz do Iguazu

### ITINERÁRIO

**IDA:** Terminal Ponte Amizade(Vila Fortes), Av. República do Paraguai, Av. Juscelino Kubitschek, Av. Jorge Schimelpfeng, Av. das Cataratas, Ruta Nacional 12, Av. Victoria Aguirre, Av. Brasil, Feirinha de Puerto Iguazu.

**VOLTA:** Feirinha de Puerto Iguazu, Terminal Rodoviário, Av. Córdoba, Av. Victoria Aguirre, Ruta Nacional 12, Av. das Cataratas, Av. Jorge Schimelpfeng, Av. Juscelino Kubitschek, Carlos Gomes, Av. Beira Rio, Terminal Ponte da Amizade(Vila Fortes).

### HORÁRIOS/FREQUÊNCIA

FOZ/IGU - diariamente - 07:26, 09:00, 10:40, 12:20, 14:00, 15:40, 17:20, 19:00 hs.  
IGU/FOZ - diariamente - 08:10, 09:50, 11:30, 13:10, 14:50, 16:30, 18:10, 19:50 hs.

### RESERVA TÉCNICA

FOZ/IGU - diariamente - 07:05, 08:45, 10:25, 12:05, 13:45, 15:25, 17:05, 18:45 hs.  
IGU/FOZ - diariamente - 07:55, 09:35, 11:15, 12:55, 14:35, 16:15, 17:55, 19:35 hs.

### SEÇÕES

**De:** Vila Fortes(BR), Foz do Iguazu(BR) e Aeroporto de Foz do Iguazu(BR)  
**Para:** Puerto Iguazu(RA)

### OBSERVAÇÃO:

Formalizar as seções e acordar a operação de 16 horários diários, por sentido - 08 operações e 08 como reserva técnica.



**Linha:** Aeroporto Foz do Iguçu(BR)/Puerto Iguazu(RA) - SEMI-URBANO  
**Operadora:** Pluma Conforto e Turismo S/A  
**Prefixo:** 09-1131-71  
**Tipo de Ônibus:** Convencional com sanitário  
**Ponto Fronteiriço:** Foz do Iguçu

**ITINERÁRIO**

**Ida:** Aeroporto Internacional de Foz do Iguçu, Rodovia das Cataratas, Ruta Nacional 12, A  
Victoria Aguirre, Av. Brasil, Feirinha de Puerto Iguazu  
**Volta:** Feirinha de Puerto Iguazu, Terminal Rodoviário, Av. Córdoba, Av. Victoria Aguirre  
Ruta Nacional 12, Rodovia das Cataratas, Aeroporto Internacional de Foz do Iguçu.

**HORÁRIOS/FREQUÊNCIA**

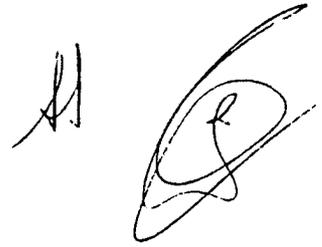
Um horário diário, por sentido.

**SEÇÕES**

Serviço direto.

**OBSERVAÇÃO**

Serviço sem operação.



**Linha:** Porto Alegre(BR)/Posadas(RA)  
**Operadora:** Viação Ouro e Prata S/A  
**Prefixo:** 10-0660-00  
**Tipo de Ônibus:** Convencional com sanitário  
**Ponto Fronteiriço:** Puerto Panambi(RA)

### ITINERÁRIO

Porto Alegre(BR), Estrela(BR), Lajeado(BR), Soledade(BR), Carazinho(BR), Ijuí(BR), Santo Ângelo(BR), Santa Rosa(BR), Porto Vera Cruz(BR), Oberá(RA), Posadas(RA)

### HORÁRIO/FREQUÊNCIA

Meses: Todos  
Saídas de Porto Alegre(RA) - sexta feira - 21:00h  
Saídas de Posadas(RA) - domingo - 15:00h

### SEÇÕES

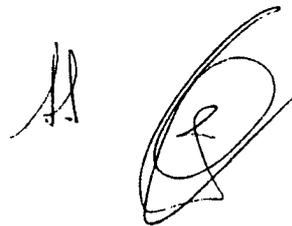
De: Porto Alegre(BR), Estrela(BR), Lajeado(BR), Soledade(BR), Carazinho(BR), Ijuí(BR), Santo Ângelo(BR) e Santa Rosa(BR)  
Para: Oberá(RA) e Posadas(RA)

### OBSERVAÇÕES

Formalizar itinerário, horário/frequência e as seções:

De: Lajeado(BR) e Soledade(BR)  
Para: Oberá(RA) e Posadas(RA)

De: Estrela(BR) e Carazinho(BR)  
Para: Oberá(RA)



**Linha:** Florianópolis(BR)/Resistência(RA)  
**Operadora:** Reunidas S/A - Transportes Coletivos  
**Prefixo:** 16.1548-00  
**Tipo do Ônibus:** Convencional com sanitário  
**Ponto Fronteiriço:** Dionísio Cerqueira

## ITINERÁRIO

Florianópolis(BR), Balneário Camboriú(BR), Itajaí(BR), Blumenau(BR), Rio do Sul (BR), Curitiba(BR), Campos Novos(BR), Joaçaba(BR), Xanxerê(BR), Chapecó(BR), São Miguel do Oeste(BR), Dionísio Cerqueira, Bernard Irigoyen(RA), Eldorado(RA), Monte Carlo(RA), Puerto Rico(RA), Jardim América(RA), Posadas(RA), Corrientes(RA), Resistência(RA).

## HORÁRIOS/FREQUÊNCIA

Saída de Florianópolis:

Meses = 15 Dezembro a 15 Abril - diariamente - 08:00h

Meses = Abril a Dezembro - domingo e segunda - 18:30h

Saída de Resistência:

Meses = 15 Dezembro a 15 Abril - diariamente - 12:00h.

Meses = Abril a Dezembro - terça e sexta-feira = 10:00h

## SEÇÕES

**De:** Florianópolis(BR), Balneário Camboriú(BR), Itajaí(BR), Blumenau(BR), Rio do Sul(BR), Curitiba(BR), Campos Novos(BR), Joaçaba(BR), Xanxerê(BR), Chapecó(BR), Maravilha(BR), São Miguel do Oeste(BR)

**Para:** Bernard Irigoyen(RA), Eldorado(RA), Monte Carlo(RA), Puerto Rico(RA), Jardim America(RA), Posadas(RA), Corrientes(RA) e Resistência(RA).

## OBSERVAÇÃO

1) Formalizar itinerário no trecho Eldorado(RA) Monte Carlo(RA), Puerto Rico(RA) e Jardim América(RA).

2) Formalizar as seções:

**De:** Florianópolis(BR), Balneário Camboriú(BR), Itajaí(BR), Blumenau(BR), Rio do Sul(BR), Curitiba(BR), Campos Novos(BR), Joaçaba(BR), Xanxerê(BR), Chapecó(BR), Maravilha(BR), São Miguel do Oeste(BR) e Dionísio Cerqueira (BR).

**Para:** Bernard Irigoyen(RA), Eldorado(RA), Monte Carlo(RA), Puerto Rico(RA), Jardim America(RA), Corrientes(RA) e Resistência(RA).

**Linha:** Vila Fortes(BR)/Puerto Iguazu(RA).  
**Operadora:** Viação Itaipú Ltda.  
**Prefixo:** 09.1132-70  
**Tipo de Ônibus:** SEMI-URBANO  
**Ponto Fronteiriço:** Foz do Iguaçu

### ITINERÁRIO

Av. Carlos Gomes, Av. Beira Rio, Rua Fagundes Varela, Rua Santo Rafain, Rua Cavalcanti, Rua Olavo Bilac, Av. Juscelino Kubitscheck, Av. Jorge Schimelpfeng, Rod. das Cataratas, Rodovia Trancredo Neves-Ponte, Ruta nº 101, Av. Victorio Aguirre, Brasil, Rua Paraguay, Av. San Blas, Av. Córdoba.

### HORÁRIO/FREQUÊNCIA

Meses: Todos

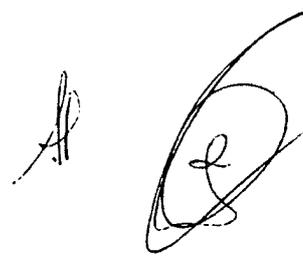
FOZ/IGU – 2ª a Sábado – 06:40, 06:55, 08:20, 08:35, 10:00, 10:15, 11:40, 11:55, 13:20, 13:35, 15:00, 15:15, 16:40, 16:55, 18:20 E 18:35  
IGU/FOZ – 2ª a Sábado – 07:30, 07:45, 09:10, 09:25, 10:50, 11:05, 12:30, 12:45, 14:10, 14:25, 15:50, 16:05, 17:30, 17:45, 19:10 e 19:25.

### SEÇÕES

Serviço direto.

### OBSERVAÇÃO

Formalizar horário/frequência.



**Linha:** Aeroporto Foz do Iguaçu(BR)/Puerto Iguazu(RA).  
**Operadora:** Viação Itaipú Ltda.  
**Prefixo:** 09.1132-71  
**Tipo de Ônibus:** Semi-Urbano  
**Ponto Fronteiriço:** Foz do Iguaçu

**ITINERÁRIO**

Aeroporto Foz do Iguaçu(PR), Fronteira BR/RA, Puerto Iguazu(RA)

**HORÁRIO/FREQUÊNCIA**

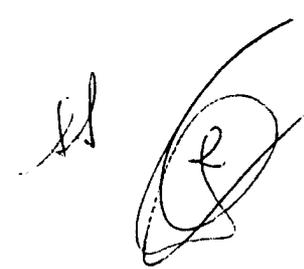
Sem cadastramento

**SEÇÕES**

Serviço direto

**OBSERVAÇÃO**

Serviço sem operação.

Handwritten signature and a circular stamp or mark.

**Linha:** Uruguaiana(BR)/Paso de los Libres(RA).  
**Operadora:** Expresso Perini Ltda.  
**Prefixo:** 10-0776-70  
**Tipo de Ônibus:** SEMI-URBANO  
**Ponto Fronteiriço:** Uruguaiana

### ITINERÁRIO

Rua Benjamin Constant, Rua Pedro de Lima, Av. Flores da Cunha, Av. Presidente V  
Rua Andradas, Rua 15 de Novembro, Rua Monte Caseros, Av. Duque de Caxias, Rua  
Alves, até alcançar a faixa da BR-290, passando pelo Posto Aduaneiro e daí até a  
Internacional, fronteira BR/RA.

### HORÁRIO/FREQUÊNCIA

Meses: Todos

Saída de Uruguaiana(BR) - domingo - 06:45, 07:00, 07:15, 07:30, 07:45, 08:00, 10:00,  
10:30, 10:45, 11:00, 11:15, 13:00, 13:15, 13:30, 13:45, 14:00, 14:15, 16:00, 17:00, 17:  
17:30h.

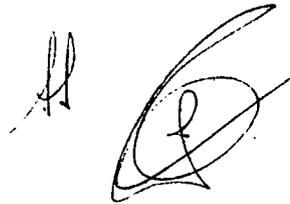
Saída de Paso de los Libres(RA) - domingo - 08:15, 08:30, 08:45, 09:00, 09:15, 09:30, 1  
11:45, 12:00, 12:15, 12:30, 12:45, 14:30, 14:45, 15:00, 15:15, 15:30, 15:45, 17:45, 1  
18:15, 18:30, 18:45 e 19:00h.

### SEÇÕES

Serviço direto

### OBSERVAÇÃO

Formalizar horário/frequência.

Two handwritten signatures are present in the observation section. The first is a simple signature, and the second is a more stylized signature with a large loop.

**Linha:** São Paulo(BR)/Córdoba(RA)  
**Operadora:** Empresa Nossa Senhora da Penha S/A  
**Prefixo:** 09.1706-00  
**Tipo de Ônibus:** Convencional com sanitario  
**Ponto Fronteiriço:** Foz do Iguaçu

**ITINERARIO:**

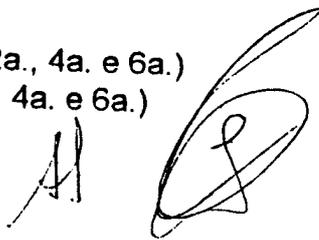
Sao Paulo, Curitiba, Ponto Grossa, Cascavel, Foz do Iguaçu, Puerto Iguazu(RA), Posadas(RA), Corrientes(RA), Resistência(RA), Santa Fè(RA) e Cordoba(RA).

**HORARIOS/FREQUENCIAS:**

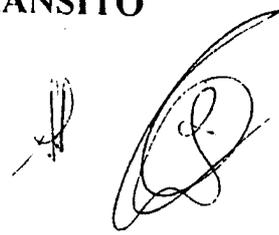
Meses: Todos

Saidas de Sao Paulo - Às 13:00 hs (domingo, 2a., 4a. e 6a.)

Saidas de Cordoba: Às 13:00 hs (domingo, 2a., 4a. e 6a.)

Two handwritten signatures are present. The one on the left is a simple, stylized signature. The one on the right is a more complex, cursive signature with a large loop.

**ANEXO IV**  
**MODELO DE COMUNICACION DE**  
**PERMISOS DE TRANSITO**

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke extending to the right.

AL NRO. 611354 / 611112

SR DIRECTOR DEPTO. NAC. TTE. TERRESTRE  
SNT/MTC.  
BRASILIA / BRASIL

TELEX NRO. C.

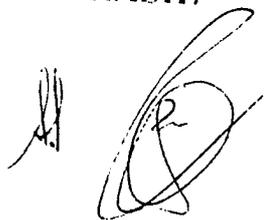
ATENTO A LO ACORDADO REUNION BILATERAL BRASIL-ARGENTINA LOS  
DIAS 04 Y 05/06/98 EN BUENOS AIRES, DE LOS ORGANISMOS DE  
APLICACION DEL CONV. DE TTE. INT. TTRE.- PTO. I - TTE.  
RODOVIARIO DE CARGAS - TRANSPORTE DE CARGAS SE AUTORIZA LO  
SIGUIENTE:

COMUNICAMOS A ESA DIRECCION A QUE A PARTIR DEL DIA DE LA  
FECHA SE OTORGA EL TRANSITO POR LA REPUBLICA FEDERATIVA  
DEL BRASIL A LA EMPRESA CUYO DOCUMENTO DE  
IDONEIDAD OTORGADO CON LA REPUBLICA DEL PARAGUAY Y  
PARQUE AUTOMOTOR QUE A CONTINUACION SE ADJUNTA, DEBIENDO  
EL REPRESENTANTE LEGAL EN FRONTERA SR.:.....ACREDITAR  
MEDIANTE PODER OTORGADO A TAL EFECTO, LA CONTRATACION DE  
SEGUROS, DE LA FLOTA HABILITADA.

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'M' followed by a large, circular flourish.

ANEXO V

DENUNCIAS SOBRE ROBOS DE  
CARGAS PRESENTADAS POR BRASIL.

Handwritten signature or initials, possibly consisting of a stylized 'R' and other characters.

1

**CERTIFICADO DE DENUNCIA**

LA COMISARIA 51a. CERTIFICA que en la fecha de la presente se presentaron actuaciones  
 caratuladas: "ROBO ASALTO A MANO ARMADA".....  
 con intervencion del JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA INSTANCIA EN L  
 CRIMINAL DE INSTRUCCION NO. 44. A/C DR/A. EDUARDO DAFFIS NICOLSON.  
 POR ANTE LA SECRETARIA NO. 115. A/C DR/A. NESTOR RODOLFO HERNANDEZ  
 resultando damnificado LA Sr/A GUSTAVO ADOLFO BACHMANN, FUJ. NRO.  
 14.172.698 REPRESENTANTE LEGAL DE LA FIRMA DE CONSTRUCCIONES LA SI  
 TRACCION DE CAMION SCANIA HB-5544, Y SEMI-TRACTOR NRO. 0629, CONTR  
 TIENDO MOTOCICLISTOS.



LA PRESENTE SE EMITE A SOLICITUD DEL INTERESADO Y AL SOLO EFECTO  
 DE SER ENTREGADA A LAS AUTORIDADES REQUERIDAS. BUENOS AIRES, 07.  
 DE ABRIL DE 1998.

INSPECTOR HECTOR A. GUEVARA  
 COMISARIA 51a. P.F.A.

*(Handwritten signatures)*

PASO DE LOS LIBROS 21-04-98

1104

ADM. DE PASO DE LOS LIBROS

| CODIGO | AÑO | NUMERO |
|--------|-----|--------|
| EA 42  | 98  | 4076   |

REF. TORACUJA

He dirigido a Ud. A los efectos de de adjuntar denuncia de policia de fecha 07 de Abril de 1.998 de Camion PATENTE HS-5544 SEMI HS-5600, portadora DM 9A QUE FUERA ROBADO EN BUENOS AIRES ESPANDO CARGADO EN SU CERRAMIENTO CON MIO DIA N°15004 S CIVO INT-031.113.075 la presente en para dicha denuncia policia sirva en esta oportunidad como tornaguia de Camion mencionado ya que este citado mercaderia de Exportacion, acompaña a la siguiente denuncia policial y copia de la

Sin otro particular aprovecho la oportunidad para saludarlo a Ud muy atentamente y a la espera de una respuesta satisfactoria ..

P. BLANCO IM S.A.

Transferencia de D.M. RA  
 REG. A.T.A. N° 00506/98  
 MODESTO Y MARTINEZ  
 AGATA REG. N° 401

Presentado en la fecha de los 18/04 bs. por el valor 11000  
18/04/98  
2500  
18/04/98  
 para constancia  
 Fecha 18/04/98

OTRMA INTERESADO

FIRMA Y LEGADO AOTE INTERVINIENTE

3



# TRANSPORTADORA DM SA

Calle MAIPU N°746 - 6 piso ofc. B - Buenos Aires - ARGENTINA - CP 1006 Tel: (005551) 421-3244 Fax: (005551) 421-3322  
MATRIZ: Eldorado do Sul - RS - BRASIL Tel: (005551) 421-3244 Fax: (005551) 421-3322  
e-mail: hdmba@pccp.com.ar

*OSCAR OABERZEMENDY*  
"Machibano" - MAT. N° 2000

2114

DE ABRIL DE 1998

|   |            |
|---|------------|
| Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos<br><b>ADMINISTRACION FEDERAL DE INGRESOS PUBLICOS</b><br>DIRECCION DE AGUANTERIA GENERAL<br><b>ADUANA DE BUENOS AIRES</b> |            |
| DE ADMINISTRADOR DE ADUANA  | DE AGENCIA |
| DE DENTRO   | DE SALIDA  |
| DE M. MAYOR CONSIDERACION   | DE         |

Oficina: ADGA-1788-41263

Tipo Actuacion : actuacion

TENGO EL AGRADECIAMIENTO DE DIRIGIRME A USTED, EN MI CARACTER DE APODERADO DEL A.T.A. " TRANSPORTADORA DM SA " REGISTRO N°598/5-9 CON MOTIVO DE PONER EN VUESTRO CONOCIMIENTO QUE EL DIA 7 (SIETE) de abril DEL CORRIENTE AÑO ,FUE SUSTRAIIDO EN LA CIUDAD DE BS AS EL CAMION CHAPA PATENTE N° HS 5544 Y SEMIREMOQUE HS 5690,EL QUE CONTENIA UNA CARGA DE 75 PALLET'S// CON 1594 MOTOCOMPRESORES .

DICHA CARGA SE ENCONTRABA AMPARADA EN EL MANIFIESTO INTERNACIONAL DE CARGA N° BR 031.018.628. NUMERO DE TRANSITO 15894.

ADJUNTANDOSE CON LA PRESENTE NOTA LA SIGUIENTE DOCUMENTACION:

- 1) MIC DTA BR 031.018.628
- 2) CARTA DE PORTE, BR, 031.113.875
- 3) CERTIFICADO DE DENUNCIA POLICIAL
- 4) DILIGENCIA DE ENTREGA DE VEHICULO SEQUESTRADO.

Se efectua la presente a los efectos de subsanar la omision involuntaria por no haberse presentado oportunamente la correspondiente denuncia policial ante vuestra Autoridad .Todo ello en razon de una omision involuntaria por // traspapelamiento y extravio de la misma.-  
 PONIENDOME A SU DISPOSICION PARA LO QUE SE REQUIERA.-

SIN MAS LE SALUDA A USTED MUY ATENTAMENTE

*Gustavo Adolfo Racinoira*  
 DR. GUSTAVO ADOLFO RACINOIRA  
 APODERADO DE AGATA N° 1400-1

(4)

24/41

P. de Lib Res.

ACTA DE INTERDICCION

Nº: 014-98

A los veinticuatro días del mes de abril de un mil novecientos noventa y ocho, en la Sede del Destacamento CO. TE. CAR, dependiente de la Sección Resguardo de la Aduana de Paón de las Libres, los suscritos, funcionarios de esta dependencia, proceden conforme a ordenes impartidas por la Superintendencia recaídas en el EA32-98-2076, a interdicar sin derecho a uso el caudón patente HS-9344 y semirremolque patente HS-5670, de propiedad de la firma TRANSPORTAURA DM., poniendo dichas unidades a disposición del Sr. Administrador a los fines que estime correspondiente.

Transportes DOM SA  
REG. A.T.A. Nº 0066  
MOJIBTOA MARTINEZ  
A.T.A. REG. Nº 001

CITRO HILTON RICARDO  
L.V. 15412-9  
ADUANA

5

PASO DE LOS LIBRES 28 ABRIL DE 1.998

98 4291

DE PASO DE LIBRES

.....D

REF ACTUA: ADGA 1998 -412623  
TIPO ACTUACION PRESENTADA EN  
BUENOS AIRES

DIRIJO A Ud A LOS EFECTOS DE ADJUNTAR A EXPEDIENTE  
ACTUACION PRESENTADA ANTE ADUANA DE BUENOS AIRES ;  
A A LA DE INTERDICCION, Nº 014-98 DE UNIDAD DE REF tivo,  
90 DE PROPIEDAD DE TRANSP DM SA; LA MISMA ES PARA QUE  
QUE CORRESPONDAN PARA LA ENTREGA DE LA UNIDAD DE REF

SIN OTRO PARTICULAR APROVECHO LA OPORTUNIDAD  
I LA CONSIDERACION MAS DISTINGUIDA

n° 689, de 12.05.98, informo Voss  
tida a esta Embaixada hoje, 19.05.98  
Internacional e Culto da Argentina,  
minhões das empresas brasileiras  
chayam retidos.

Transportadora D.M.S.A.  
REG. A.T.A. Nº 00698/8-8  
MODESTO MARTINEZ  
A.G.A.T.A. REG. Nº 401

7845533  
26 Mayo 1998  
Ente para constancia

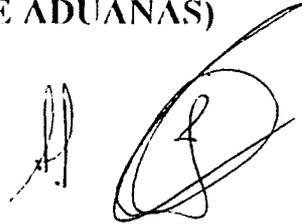
28/04/98

QUANTO A ESTE INTERVIMIENTE

**ANEXO VI**

**RESOLUCION N° 428/97**

**(DIRECCION GENERAL DE ADUANAS)**

Two handwritten signatures in black ink. The signature on the left is a stylized, cursive 'A'. The signature on the right is a more complex, circular cursive signature.

Asunto: ✓ Acuerdo de Alcance Parcial sobre  
Transporte Internacional Terrestre  
✓ Modificase el Anexo II de  
Resolución ANA N° 2382/91  
Incorporación Permiso Provisorio  
p/inscripción empresas nacionales.

BUENOS AIRES, 10 DIC 1997

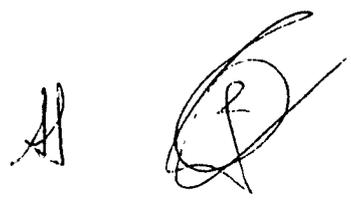
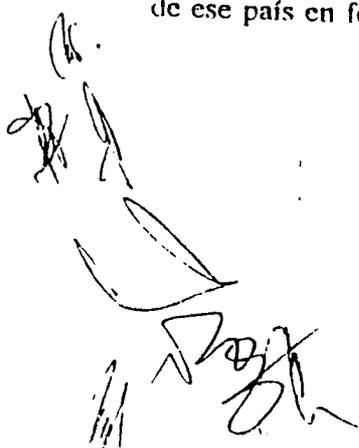
VISTO la Resolución ANA N° 2382/91 relativa al Acuerdo de Alcance Parcial sobre Transporte Internacional Terrestre, y

CONSIDERANDO:

Que de acuerdo con el requerimiento formulado por la COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL TRANSPORTE (CNRT) mediante Nota SGTC N° 0032/97 obrante en la actuación ADGA N° 429.856/97, corresponde ampliar el Apartado 3 del ANEXO II de la Resolución ANA N° 2382/91, en el sentido de incorporar el Documento de Idoneidad Provisorio como mecanismo que permita la inscripción ante la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS de empresas de transporte nacionales que realicen transporte internacional terrestre.

Que además, en orden a lo determinado en el Artículo 1007 de la Ley N° 22.415, corresponde computar el plazo para el cumplimiento del transporte en días corridos, siendo de aplicación lo establecido en los Artículos 1008 y 1009 del precitado texto legal.

Que respecto a lo establecido en el Artículo 4° de la Resolución N° 6/97 (AFIP) para la REPUBLICA DE CHILE y con motivo del requerimiento de una reunión bilateral por parte de ese país en fecha a determinar, pudiendo integrar esta cuestión la Agenda de dicha reunión,



0428

resulta conveniente prorrogar su vigencia con posterioridad a la realización de la misma.

Que la presente se dicta en uso de la facultad conferida por el Artículo 9°, Apartado

2. Inciso p) del Decreto N° 618 de fecha 10 de Julio de 1997.

Por ello,

EL DIRECTOR GENERAL DE LA  
DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

RESUELVE:

ARTICULO 1°.- Aprobar el ANEXO I "J": INDICE TEMATICO y el ANEXO II "K":  
TRANSPORTE INTERNACIONAL POR CARRETERA- de esta Resolución que reemplazan a  
los ANEXOS I "I" y II "J" de la Resolución ANA N° 2382/91.

ARTICULO 2°.- Incorporar el ANEXO XV: MODELO DE DOCUMENTO DE IDONEIDAD  
PROVISORIO a la Resolución ANA N° 2382/91.

ARTICULO 3°.- Derogar los ANEXOS I "I" y II "J" de la Resolución ANA N° 2382/91.

ARTICULO 4°.- Lo establecido en el Punto 16, Apartado c) del ANEXO II de la presente, para  
los MIC/DTA correspondientes a empresas transportistas con permiso originario expedido en la  
REPUBLICA DE CHILE, será de aplicación a partir del 31/03/98.

ARTICULO 5°.- Regístrese. Publíquese. Dése a la DIRECCION NACIONAL DEL REGISTRO



OFICIAL para su publicación y publíquese en el Boletín de la DIRECCION GENERAL DE  
ADUANAS. Remítase copia a la SECRETARIA DE HACIENDA, a la SECRETARIA  
ADMINISTRATIVA DEL GRUPO MERCADO COMUN - SECCION NACIONAL, a la  
SECRETARIA DE LA ALADI (ROU), a la SECRETARIA DEL CONVENIO DE  
COOPERACION Y ASISTENCIA MUTUA ENTRE LAS DIRECCIONES NACIONALES  
DE ADUANAS DE AMERICA LATINA, ESPAÑA Y PORTUGAL (MEXICO - DF), a las  
DIRECCIONES DE ADUANAS de BOLIVIA, CHILE y PERU y al COMITE TECNICO N° 5  
-TRANSPORTE TERRESTRE. Cumplido, archívese.

RESOLUCION N°  
DE TEIM

12-11-97 (D.G.A.)

OSMAR LUIS DE VIRGILIO  
DIRECTOR GENERAL  
DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

ANEXO I "J"  
INDICE TEMATICO

- ANEXO II "K" TRANSPORTE INTERNACIONAL POR CARRETERA
- ANEXO III/ I NORMAS RELATIVAS A LA INTERVENCION DEL ANMAT PARA EL TRANSITO TERRESTRE DE MEDICAMENTOS CON DESTINO A OTROS ESTADOS PARTE DEL MERCOSUR.
- ANEXO III ACUERDO DE ALCANCE PARCIAL DE TRANSPORTE INTERNACIONAL TERRESTRE.
- ANEXO IV MANIFIESTO INTERNACIONAL DE CARGA/DECLARACION DE TRANSITO ADUANERO MIC/DTA.
- ANEXO V "C" INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DEL MIC/DTA.
- ANEXO VI CODIGOS DE PAISES, DE ADUANAS, DE MONEDAS Y DE ENVASES Y EMBALAJES.
- ANEXO VII "A" USO DEL MIC/DTA - NOMINA DE PAISES.
- ANEXO VIII "B" RECONOCIMIENTO DE PRECINTOS - NOMINA DE PAISES Y MODELOS.
- ANEXO VIII/ I PRECINTOS MS-A Y ANA PARA LAS UNIDADES DE TRANSPORTE CON DESTINO A LOS PAISES DE LA REGION.
- ANEXO IX FORMA DE APLICACION DE LOS PRECINTOS.
- ANEXO X COMISION DEL ARTICULO 16 DEL ACUERDO DE ALCANCE PARCIAL DE TRANSPORTE INTERNACIONAL TERRESTRE. CRITERIOS INTERPRETATIVOS Y ACUERDOS DE LOS MINISTROS DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES DE LOS PAISES DEL CONO SUR - ACUERDOS BILATERALES O MULTILATERALES.
- ANEXO XI RESOLUCION MERCOSUR/GMC/116/94.
- ANEXO XII RESOLUCION MERCOSUR/GMC/117/94.
- ANEXO XIII NORMAS SOBRE LA OPERATIVA ADUANERA PARA EL TRANSPORTE DE CORRESPONDENCIA Y ENCOMIENDAS EN

0420

OMNIBUS DE PASAJEROS DE LINEA REGULAR HABILITADOS  
PARA VIAJES INTERNACIONALES. (ANEXO DE LA  
RESOLUCION MERCOSUR/GMC/117/94).

ANEXO XIV

DISPOSICIONES OPERATIVAS PARA EL TRANSPORTE DE  
CORRESPONDENCIA Y ENCOMIENDAS EN OMNIBUS DE  
PASAJEROS DE LINEA REGULAR HABILITADOS PARA VIAJES  
INTERNACIONALES.

ANEXO XV

MODELO DE DOCUMENTO DE IDONEIDAD PROVISORIO.

NOTA:

El original ANEXO I fue aprobado por Resolución N° 2382/91 (ANA).  
La primera modificación fue aprobada por Resolución N° 458/93 (ANA).  
La segunda modificación fue aprobada por Resolución N° 141/94 (ANA).  
La tercera modificación fue aprobada por Resolución N° 3750/94 (ANA).  
La cuarta modificación fue aprobada por Resolución N° 4290/95 (ANA).  
La quinta modificación fue aprobada por Resolución N° 1172/96 (ANA).  
La sexta modificación fue aprobada por Resolución N° 2435/96 (ANA).  
La séptima modificación fue aprobada por Resolución N° 2635/96 (ANA).  
La octava modificación fue aprobada por Resolución N° 1666/97 (ANA).  
La novena modificación fue aprobada por Resolución General N° 6 (AFIP).  
Esta es la décima modificación aprobada por Resolución General N° 1116/98.

ANEXO II "K"

**TRANSPORTE INTERNACIONAL POR CARRETERA**

**1 - NORMA GENERAL**

El Transporte Internacional de Cargas por Carretera entre los países que se indican en el Anexo VII de esta Resolución, se realizará al amparo del Acuerdo de Alcance Parcial de Transporte Internacional Terrestre, puesto en vigencia por la Resolución de la SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE (SST) N° 263/90, que conforma el Anexo III de la presente, cuyos procedimientos y los que se establecen en este Anexo serán de aplicación para las empresas habilitadas y para el servicio aduanero.

2- **INSCRIPCION** (Artículo 4° - ANEXO I del Acuerdo - Acuerdo 1.94 (XVIII) ANEXO X de esta Resolución).

**3 - EMPRESAS NACIONALES**

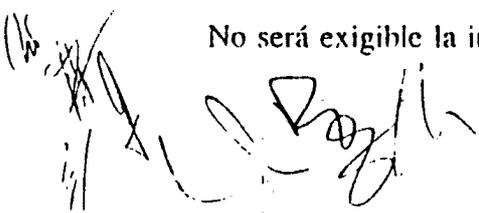
Las empresas nacionales habilitadas para realizar el transporte internacional terrestre se inscribirán en la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS (Secretaría Técnica - División Registros) aportando una copia del Documento de Idoneidad sin los Anexos (Apéndice I del Acuerdo de Transporte Internacional Terrestre - Anexo III de esta Resolución ) autenticado por la COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL TRANSPORTE (CNRT).

En el caso que la COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL TRANSPORTE otorgue un Documento de Idoneidad Provisorio, cuyo modelo integra el ANEXO XV de la presente, se aplicará el procedimiento establecido precedentemente. La inscripción tendrá validez por el lapso que determine dicho Certificado, prorrogándose automáticamente con la presentación del Documento de Idoneidad Definitivo.

Quando se trate del transporte propio u ocasional de cargas, en sustitución del Documento de Idoneidad, se exigirá la presentación de una copia del télex de autorización autenticado por dicha Comisión. Esta inscripción tendrá validez por el lapso que determine el permiso, debiendo en caso de nuevas concesiones, incorporarse la copia del télex a la inscripción originaria.

La presentación del MIC/DTA en la Aduana de Partida será realizada por el Transportista cuando se encuentre inscripto como Agente de Transporte Aduanero en el registro respectivo de la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS o por intermedio de un Agente de Transporte Aduanero inscripto en dicho registro que lo represente.

No será exigible la intervención de los Agentes de Transporte Aduanero citados en el



(1/28)

párrafo precedente para el cumplimiento de las formalidades a observar en las Aduanas de Destino y de Paso de Frontera, salvo cuando esta última actúe como Aduana de Partida.

#### **4 - EMPRESAS EXTRANJERAS**

4.1 - Los representantes legales de las empresas extranjeras deberán encontrarse inscriptos como Agente de Transporte Aduanero ante el Registro de la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS o hacerse representar por un Agente de Transporte Aduanero inscripto en tal carácter para la presentación del MIC/DTA en la Aduana de Partida.

4.2 - Para el cumplimiento de las formalidades a observar en las Aduanas de Paso de Frontera y de Destino, no será exigible la intervención del representante legal ni del Agente de Transporte Aduanero, la cual será requerida solo en caso de una infracción, o cuando la Aduana de Paso de Frontera actúe como Aduana de Partida.

4.3 - Los demás trámites aduaneros que deban realizarse para el cumplimiento de la operación de tránsito aduanero internacional, no requerirán ninguna inscripción ante la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS, pudiendo actuar el representante legal de las empresas extranjeras en forma personal.

Quando la intervención no fuere personal, el representante legal sólo podrá actuar por intermedio de un Agente de Transporte Aduanero inscripto en el registro de la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS.

#### **5 - PRESENTACION DEL MIC/DTA EN LA ADUANA DE PARTIDA**

El transportista presentará el Manifiesto Internacional de Carga/Declaración de Tránsito Aduanero (MIC/DTA) ante el Servicio aduanero que tiene a su cargo el precintado de la unidad de transporte.

Dicho Servicio Aduanero constatará que el vehículo se encuentre habilitado, exigiendo al efecto el anexo del documento de idoneidad con el detalle de las unidades de transporte habilitadas, autenticado por la SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE, salvo que se trate de la situación prevista en el punto 6 de este Anexo.

El Servicio Aduanero que precintará la unidad de transporte procederá a registrar el MIC/DTA mediante la consignación en el Campo 4 del número del Permiso de Embarque respectivo y en el Campo 6 la fecha de esta intervención.

Quando el MIC/DTA ampare varios Permisos de Embarque, en el Campo 4 se indicará el número que corresponda a la Carta de Porte declarada en la hoja carátula, consignándose los

0425

demás números en el Campo 41 de la misma.

En las situaciones descriptas a continuación, el cumplimiento del MIC/DTA se sujetará a las siguientes condiciones:

- a) Con indicación del o de los precintos aplicados cuando la declaración del MIC/DTA corresponda a los Permisos de Embarque o Documentos equivalentes y éstos se cumplan de conformidad con lo manifestado.
- b) Con indicación de los precintos aplicados y, además, en el campo Observaciones del País de Partida, los nuevos valores, peso y cantidad de bultos cuando el cumplimiento del o de los Permisos de Embarque se hubiere realizado con diferencia. Cuando la diferencia se refiera a varias Cartas de Porte se podrán utilizar además los campos 40 y 41 del Formulario. (Hojas Carátula y Continuación).
- c) En la forma prevista en el punto a) precedente cuando se presente un nuevo MIC/DTA o nuevas Hojas Continuación del mismo con la nueva declaración de los valores y/o peso y/o cantidad de bultos, de acuerdo al cumplimiento del Permiso de Embarque con diferencia.

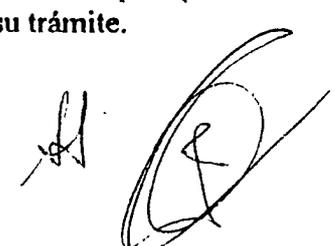
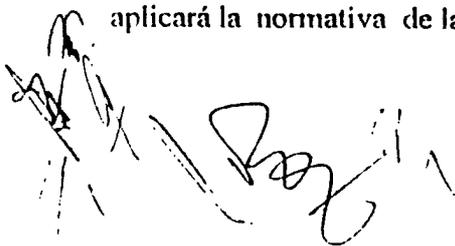
El MIC/DTA autorizado en la forma señalada precedentemente será reintegrado al Transportista a los efectos de su presentación en la aduana de salida.

El Servicio Aduanero que intervino en la operación retendrá un ejemplar del MIC/DTA en cumplimiento de lo establecido en el Artículo 403, inciso c) de la Ley 22.415 y en el Artículo 45 del Decreto 1001 de fecha 21 de Mayo de 1982 (Relación de la Carga: presentación), haciendo entrega del mismo junto con los ejemplares cumplidos del Permiso de Embarque ante la dependencia competente en la recepción de estos últimos.

#### **6 - UNIDADES DE TRANSPORTE NO HABILITADAS**

La Aduana de Carga de la mercadería definida en el Artículo 1ro del Anexo I del Acuerdo, permitirá la utilización de camiones no habilitados para el Transporte Internacional Terrestre para el tránsito de la mercadería hasta la Aduana de Salida, en la cual se iniciará la operación de Tránsito Aduanero Internacional (TAI), cuando en el Permiso de Embarque se declare que el tránsito de exportación se efectuará mediando transbordo en la Aduana de Salida (Aduana de Partida a los fines del Acuerdo) a una unidad de Transporte habilitada para el Tránsito Internacional.

En este supuesto la Aduana de Registro del Permiso de Embarque (Aduana de Carga) aplicará la normativa de la Resolución ANA N° 1371/85 para su trámite.



0425

El transbordo se realizará con la intervención de la Aduana de Salida (Aduana de Partida) dejando constancia en el Permiso de Embarque del resultado de la operación y de los precintos aplicados, presentándose el formulario MIC/DTA sin el ejemplar de tornaguía para la Aduana de Carga, quedando sustituido por el ejemplar del Permiso de Embarque que reviste el carácter de tornaguía.

La Aduana de Partida intervendrá dicho formulario simultáneamente con la operación de transbordo, sin perjuicio de verificar la especie, calidad y/o cantidad de la mercadería cuando exista sospecha de transgresión.

Cuando la Aduana de Registro del Permiso de Embarque (Aduana de Carga) actúe también como Aduana de Partida, por cargarse la mercadería en una unidad de Transporte habilitada para el Tránsito Internacional Terrestre, se aplicará plenamente la normativa establecida en esta resolución.

**7- MERCADERIAS CARGADAS EN DISTINTAS ADUANAS DEL PAIS DE PARTIDA CON UN MISMO MIC/DTA Y EN LA MISMA UNIDAD DE TRANSPORTE.**

La carga de mercaderías en una unidad de transporte con un mismo MIC/DTA podrá ser efectuada en distintas Aduanas del país de partida.

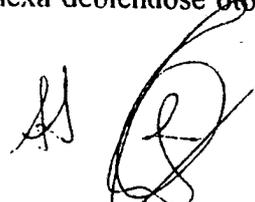
A los efectos de lo previsto en el punto precedente, deberá presentarse el MIC/DTA en la Aduana de Partida, con indicación de las Aduanas de Carga intermedias entre la de Partida y la de Salida del país de origen.

El trámite de las operaciones y los controles a que se sometan las mismas, se ajustarán al procedimiento establecido en el Capítulo VIII, Artículo 14 del ANEXO I -Aspectos Aduaneros - del Acuerdo de Alcance Parcial sobre Transporte Internacional Terrestre, que integra el ANEXO III de la presente Resolución, para la Aduana de Partida.

El MIC/DTA será registrado por la Aduana de Partida.

La Ruta y el Plazo de Transporte hasta la Aduana de Destino, con indicación de cada Aduana de Carga intermedia, se declarará en el MIC/DTA que se presenta en la Aduana de Partida. Por el plazo de transporte se deberá computar el tiempo que insuma el embarque en cada Aduana de Carga intermedia.

En cada Aduana de Carga intermedia presentará para su intervención por las Autoridades Aduaneras, una hoja Continuación con la declaración por la carga que se incorpora que será registrada con el mismo número de MIC/DTA al que se anexa debiéndose otorgar además, un



número de registro propio de dicha Aduana.

La Continuación se formulará en tantos ejemplares como los previstos para el MIC/DTA.

La integración del MIC/DTA se ajustará a lo dispuesto en el Anexo V de esta Resolución, excepto para los siguientes campos:

1.- En el MIC/DTA:

- Campo 15** -Declaración de que incorporará acoplado y número de placa en caso de ser conocido.  
**Campo 40** -Lugar donde incorporará el acoplado.

2.- En la hoja Continuación:

- Campo 4** -Número de Registro de Aduana de Partida.  
**Campo 40** -Número de Registro de Aduana de Carga intermedia.  
-Número de placa del remolque que incorpora en Aduana de carga intermedia.  
-Ruptura de precintos.  
**Campo 41** -Sello y firma de la aduana interviniente.

Las Aduanas de Carga intermedia procederán a la colocación de nuevos precintos MS cuando debieran remover el precinto colocado por la Aduana que la precediera, consignándolo en la hoja Continuación.

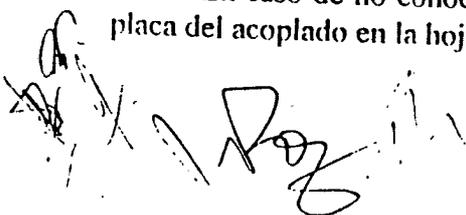
No será necesaria la remoción de los precintos cuando el precintado fuere por bulto o grupos de bultos dentro de la unidad de transporte o por haberse precintado compartimientos interiores separados. En este caso se colocarán precintos sólo sobre la carga incorporada.

Cuando la última Aduana de Carga utilice este sistema de precintado deberá además proceder al precintado exterior de la unidad de transporte.

Podrá incorporarse la nueva carga al camión original mediante un acoplado en la Aduana intermedia.

A tal efecto deberá declararse ante la Aduana de Partida en el MIC/DTA la circunstancia y si se conocieran, los datos del acoplado.

En caso de no conocerse los datos, en la Aduana de Carga intermedia se hará constar la placa del acoplado en la hoja Continuación correspondiente.



Verificada la salida de la mercadería, un ejemplar de MIC/DTA y sus continuaciones será utilizado como tornaguía remitiéndose a la Aduana de Partida.

**8 - REGISTRO DEL MIC/DTA EN LAS ADUANAS DE ENTRADA Y DE DESTINO**

Las Aduanas de Entrada al territorio aduanero deberán controlar como medida previa, que no resulten de aplicación los Puntos 16 y 17 de este ANEXO.

En caso de que los citados Puntos no sean de aplicación y previa constatación de haberse declarado el Depósito Fiscal donde se producirá la descarga y/o libramiento, con indicación de su domicilio, en el sector reservado a la Aduana de Entrada/País de Destino - Ruta y plazo de transporte - del reverso de la carátula del MIC/DTA, la Aduana de Entrada procederá a establecer el número de registro del MIC/DTA en forma correlativa por año calendario, archivando el ejemplar correspondiente para constancia de la operación con el pertinente cumplido en dicho sector.

Los Resguardos dependientes de las Aduanas cabeceras actuarán como aduana de entrada del país de Tránsito o de Destino, según corresponda, registrando y cumpliendo el MIC/DTA en la forma establecida en esta Resolución.

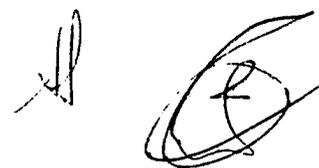
La condición de unidad de transporte habilitada quedará acreditada por la intervención del MIC/DTA por la Aduana de Partida.

Cuando en el MIC/DTA se hubieren declarado Cartas de porte para distintas Aduanas de destino, cada una de éstas cumplirá con el procedimiento establecido en el primer párrafo de este Punto, y luego de la verificación del estado de los precintos, autorizará la descarga de las mercaderías destinadas a su jurisdicción bajo su control.

Finalizada la operación de descarga o ingresada la mercadería a depósito o efectuado su libramiento directamente a plaza, procederán al precintado del camión y establecerán la totalidad de las constancias relativas a dichas operaciones, incluyendo el número de los precintos aplicados, en todos los ejemplares del MIC/DTA autorizando la continuación del tránsito hacia la siguiente Aduana de Destino con arreglo a la ruta y al plazo de transporte declarados en el MIC/DTA.

Las aduanas de destino exigirán la presentación de DOS (2) ejemplares adicionales del MIC/DTA, los que tendrán el siguiente destino después de haber sido cumplidos en la forma establecida en el párrafo precedente:

- 1) Para el transportista a los efectos de su presentación o transmisión mediante FAX a la



Aduana de Entrada en un plazo de DOS (2) días contados desde el vencimiento del plazo autorizado para el transporte.

2) Para la Aduana de Entrada en calidad de tornaguía.

La Aduana de Entrada sólo iniciará la actuación por transgresión al régimen cuando no hubiere recepcionado ninguno de los ejemplares y en alguna de las formas indicadas en los puntos 1) y 2) precedentes.

En caso de haberse recepcionado sólo el ejemplar para el transportista indicado en el punto 1) precedente, la Aduana de Entrada deberá requerir a la Aduana de Destino o de Salida la Tornaguía oficial indicada en el punto 2) que antecede, antes de iniciar actuación alguna por transgresión al régimen.

#### **9 - SUSTITUCION DEL TRACTOR TRANSITO DE IMPORTACION**

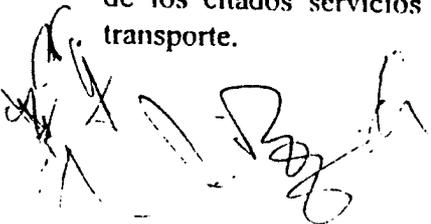
El cambio del tractor original en la Aduana de Entrada será declarado por el transportador con habilitación internacional y registrado como Agente de Transporte Aduanero, mediante la firma del apoderado, inscripto como tal ante la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS, en el campo 39 de dicho Formulario.

El tractor sustituido podrá ser de propiedad de terceros, con o sin habilitación para el transporte internacional, el cual operará bajo la responsabilidad asumida por la empresa autorizada en el campo 39 del MIC/DTA, en los términos del Artículo 13 - Anexo I - ASPECTOS ADUANEROS - del Acuerdo.

El servicio aduanero cumplirá su intervención en los sectores reservados en el reverso de la Hoja Carátula del MIC/DTA, autorizando la continuación del tránsito de la mercadería en el semirremolque original y con el tractor sustituto, al amparo de la citada declaración de tránsito aduanero (MIC/DTA) presentada por el transportador en la Aduana de Partida del país de procedencia, sin necesidad alguna que en la Aduana de Entrada se haga una destinación de tránsito de importación.

#### **10 - Intervenciones: IASCAV/SENASA/SECRETARIA DE SALUD/RENAR.**

Las mercaderías que de acuerdo con las normas vigentes se encuentren sujetas a la inspección del SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA y a la autorización del RENAR y de la SECRETARIA DE SALUD, en la zona primaria de las Aduanas de Paso de Frontera de entrada al territorio aduanero, deberán ser puestas a disposición de los citados servicios por el transportista en forma inmediata al arribo de la unidad de transporte.



0025

En el Campo OBSERVACIONES del reverso del MIC/DTA correspondiente al Sector País de Tránsito deberá declararse lo siguiente: "MERCADERIA SUJETA A LA INTERVENCION DEL SENASA/RENAR/SECRETARIA DE SALUD", según corresponda.

El tránsito terrestre no será autorizado para los estupefacientes, intermediarios y sicotropos y para los medicamentos a base de estupefacientes y sicotropos que requieran la autorización de la SECRETARIA DE SALUD del MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL en los términos del Artículo 6° - 1er. párrafo - de la Resolución ANA N° 2017/93.

Cuando tal declaración no se hubiere efectuado en la Aduana de Partida, el Agente de Transporte Aduanero o el representante legal definido en los puntos 2, 3 y 4 de este Anexo podrá realizar dicha declaración antes de la presentación del MIC/DTA ante el Servicio Aduanero.

Existiendo o no tal declaración, el MIC/DTA será registrado y el vehículo y su carga quedarán detenidos hasta la intervención de las autoridades competentes, que deberá realizarse indefectiblemente en la zona primaria aduanera y, cuando exista, en el resguardo de las aduanas cabeceras, salvo que aquellas autoridades hubieren autorizado el ingreso del camión hasta la aduana cabecera en forma expresa.

#### 10.1.- REGISTRO DEL MIC/DTA CON DECLARACION DE LAS INTERVENCIONES

Cuando la intervención determine la aplicación de una prohibición a la importación y en el MIC/DTA conste la declaración aludida precedentemente, sólo se obligará al retorno del vehículo hacia el país de partida.

#### 10.2.- REGISTRO DEL MIC/DTA SIN DECLARAR LAS INTERVENCIONES.

Cuando la intervención determine la aplicación de una prohibición y no conste la declaración relativa a la intervención de esa autoridad, se iniciarán las actuaciones pertinentes en el marco de los Artículos 954 y 994 y cuando el transportista se encontrare inscripto como Agente de Transporte Aduanero, en el marco del Artículo 64 de la Ley 22.415.

En ambos casos se cursará comunicación a la SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE AUTOMOTOR para considerar la suspensión o cancelación del permiso originario para las empresas nacionales o complementario para las empresas de los demás países, por incumplimiento del Acuerdo de Alcance Parcial de Transporte Internacional Terrestre.

El servicio aduanero es responsable de exigir las intervenciones en todos los casos, inclusive cuando no la hubiere consignado el transportista en el campo OBSERVACIONES, en

cuyo caso será suficiente que la descripción de la mercadería permita presumir que se trata de productos sujetos a tal intervención.

### **11 - RUTA Y PLAZO DE TRANSPORTE**

La declaración de la ruta y el plazo de transporte en el CAMPO 40 del MIC/DTA deberá contener además la indicación de la Aduana de Salida.

El plazo que se determine para el cumplimiento del transporte se computará en días corridos, siendo de aplicación lo establecido en los Artículos 1008 y 1009 del Código Aduanero.

Las mercaderías sometidas a la destinación de tránsito terrestre en el marco de esta Resolución quedan sujetas a las condiciones establecidas en el Artículo 310 y siguientes de la Ley 22.415 para el caso de falta, deterioro o destrucción de la mercadería durante su transporte o por el incumplimiento del plazo y la ruta de arribo a la Aduana de Salida.

### **12 - MERCADERIAS PROVENIENTES DE TERCEROS PAISES CON DESTINO A LOS PAISES SIGNATARIOS O TERCEROS PAISES QUE NO SEAN PARTE** (Acuerdo 1.96 (XVIII) - Anexo X de esta Resolución.)

Las mercaderías que arriben al territorio aduanero por vía acuática o aérea destinada a los demás países signatarios del Convenio de Transporte Internacional Terrestre o a Terceros países que no sean parte, constituyen una operación de Tránsito Aduanero Internacional (TAI).

El MIC/DTA se presentará ante la Aduana de Arribo, que actuará como Aduana de Partida a los fines del citado convenio, juntamente con la destinación suspensiva de tránsito de importación OM -1182 - A, en original para la Aduana de Registro con el conocimiento de embarque o su equivalente, y duplicado que será cumplido cuando se libre la mercadería con destino a la Aduana de Salida con la constancia del número del MIC/DTA correspondiente. Dicho duplicado se reintegrará a la dependencia de registro para su reserva hasta la recepción del ejemplar del MIC/DTA que hace las veces de tomagufa.

No será necesaria la presentación del OM 1182 - A cuando un Despachante de Aduana suscriba el MIC/DTA, en cuyo caso asumirá las responsabilidades por las inexactitudes que se comprobaren con referencia a la declaración de las mercaderías y de su valor, subsistiendo respecto del transportista las demás responsabilidades establecidas en el Acuerdo de Alcance Parcial de Transporte Internacional Terrestre.

En todo aquello no previsto expresamente, se aplicará el procedimiento establecido en este Anexo para la Aduana de Partida.

0420

**13 - MERCADERIAS PROVENIENTES DE UN PAIS SIGNATARIO HACIA  
TERCEROS PAISES** (Acuerdo 1.96 - XVIII - Anexo X de esta Resolución)

Las mercaderías que arriben desde un país signatario del Convenio de Transporte Internacional Terrestre con destino al exterior, constituyen una operación de Tránsito Aduanero Internacional al amparo del MIC/DTA emitido en la Aduana de Partida, actuando la Aduana de Salida al exterior de la mercadería como Aduana de Destino.

**14 - PRECINTOS**

Las Aduanas de Partida colocarán los precintos MS-A o ANA establecidos en el ANEXO VIII/I de esta Resolución, de acuerdo al país de destino de la operación de Tránsito Aduanero Internacional.

Las Aduanas de Entrada reconocerán los precintos aplicados por las autoridades aduaneras de los demás países, no siendo necesario la aplicación de nuevos precintos al arribo de la unidad de transporte, salvo que la forma en que hubieren sido colocados o el estado que presenten no ofrezcan la debida seguridad o que no correspondan a los modelos del Anexo VIII de esta Resolución.

Este procedimiento se aplicará para las unidades de transporte procedentes de los países cuyos modelos de precintos integran el Anexo VIII de esta Resolución.

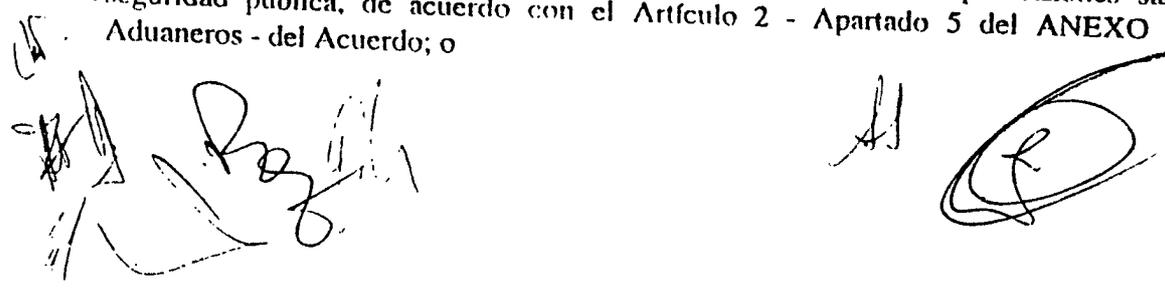
**15 - HABILITACION DE DEPOSITOS PARA EL ALMACENAMIENTO DE  
REPUESTOS**

Las empresas habilitadas para el transporte internacional podrán solicitar la habilitación de depósitos en las condiciones establecidas en la Resolución ANA N° 1789/87, la que la modifique o sustituya, para el almacenamiento de repuestos de sus unidades de transporte. (Resolución ANA N° 2008/90, BANA 136/90 y 140/90).

**16 - NACIONALIZACION DE LAS MERCADERIAS EN TRANSITO INTERIOR EN  
LA ADUANA DE ENTRADA**

Cuando el destino sea una Aduana Interior, las mercaderías deberán ser nacionalizadas en la Aduana de Entrada cuando:

- a) los Organismos competentes no autorizaren el tránsito por razones sanitarias o de seguridad pública, de acuerdo con el Artículo 2 - Apartado 5 del ANEXO I - Aspectos Aduaneros - del Acuerdo; o



0428

- b) se trate de transporte ocasional de acuerdo con el Artículo 27 del Capítulo II del Acuerdo; o
- c) la magnitud de la flota de las empresas de transporte, para garantizar el pago de los gravámenes y sanciones pecuniarias a que hace referencia el Artículo 13, Apartado 2 del ANEXO I del Acuerdo, resulte inferior a CUATRO (4) unidades.

La acreditación de una flota mínima de CUATRO (4) unidades ante la Aduana de Entrada, se efectuará con el Documento de Idoneidad cuyo modelo conforma el Apéndice I del Acuerdo (ANEXO III de esta Resolución), constando en su anexo la descripción de los vehículos habilitados. Quedan exceptuadas de esta acreditación para la autorización del tránsito por la Aduana de Entrada hacia la Aduana de Destino o de Salida, cuando se trate de empresas de transporte del MERCOSUR en virtud a la Resolución del GRUPO MERCADO COMUN (GMC) N° 58/94,

- d) cuando no se hubiere expedido la autoridad de aplicación (Subsecretaría de Transporte Metropolitano y de Larga Distancia) sobre el requerimiento de suspensión y/o cancelación del permiso Originario y Complementario que le hubiere formulado el Servicio Aduanero con motivo de las infracciones que hubiere cometido el transportista.

A los fines establecidos en el párrafo anterior, la suspensión se formulará en caso de reincidencias.

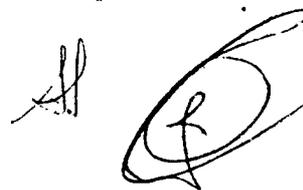
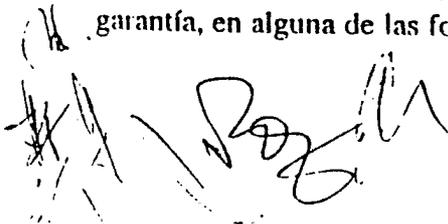
Cuando se trate del delito de contrabando, lo dispuesto en este Punto y en el Punto 17 del presente ANEXO, se aplicará cuando mediare denuncia por dicho delito en sede judicial. La suspensión del permiso originario o complementario se solicitará a partir del dictado del procesamiento en la causa penal, y

- e) cuando en virtud a la especie, clase y calidad, el tránsito por el territorio aduanero implicare un riesgo económico.

La inclusión o exclusión de mercaderías del procedimiento previsto en este Punto y en el 17 de este ANEXO, por el motivo descripto, será dispuesta mediante el dictado de la correspondiente Resolución de la DIRECCION GENERAL DE ADUANAS.

#### 17 - MERCADERIAS EN TRANSITO DIRECTO

Para los supuestos previstos en los Apartados b), c), d) y e) del Punto 16 de este ANEXO, se exigirá el cumplimiento de la Resolución ANA N° 200/84 y sus modificaciones, cuando el destino de la mercadería fuere otro Estado Parte, excepto que se constituya una garantía, en alguna de las formas previstas para el tránsito terrestre, por el valor declarado en el



11428

MIC/DTA, de la mayor alcuota del Arancel Externo Común, de la Tasa de Estadística, del IVA y del pago a cuenta del IVA y del Impuesto a las Ganancias, sin la intervención del Despachante de Aduana.

**18 - TRANSPORTE HASTA LA ADUANA DE DESTINO/SALIDA**

En las situaciones señaladas en los puntos 16 y 17 precedentes, después del libramiento de la mercadería en importación para consumo o en tránsito, se permitirá que el vehículo siga con la carga hasta su destino.

**19 - COMUNICACION (Puntos 16 y 17)/ SUSPENSION/ CANCELACION DEL PERMISO ORIGINARIO/ COMPLEMENTARIO**

A los fines previstos en los puntos 16 y 17 de este ANEXO, las Aduanas de Entrada al territorio aduanero (vías aérea-terrestre-acuática) comunicarán a las demás por FAX o TELEX las empresas de transporte internacional que hubieren sido incluídas en alguna de las situaciones contempladas en el Apartado d) del Punto 16 y el momento de su cese o de su confirmación por la Autoridad de Aplicación, momento a partir del cual las unidades de transporte de la empresa sancionada no pueden ingresar/egresar al/del territorio aduanero por el tiempo de la suspensión del permiso complementario u originario o en forma definitiva en caso de cancelación. Simultáneamente se comunicará la medida a las Subdirecciones Generales de Operaciones Aduanera de Metropolitana y del Interior.

Cuando se tratare de la suspensión o cancelación del permiso originario (Empresa Nacional) sólo se autorizará el ingreso sin carga al sólo y único efecto de cumplir con la obligación de retorno de la exportación temporaria de la unidad de transporte, de acuerdo con el Artículo 28 del ANEXO I del Acuerdo.

Del mismo modo, se autorizará el retorno de las unidades de transporte de empresas extranjeras (permiso complementario) en cumplimiento de su importación temporaria.

**20 - EJECUCION**

A los efectos establecidos en los párrafos 2 y 3 del punto 19 precedente, cuando se hubiere iniciado el procedimiento de ejecución contra el transportista en el marco del Artículo 1122 del Código Aduanero, no se permitirá el retorno de las unidades de transporte procediéndose a su embargo, para lo cual la Aduana que dispusiere el procedimiento de ejecución lo comunicará a las demás Aduanas por FAX o TELEX.

**NOTA:**

El original ANEXO II fue aprobado por Resolución N° 2382/91 (ANA).

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

La primera modificación fue aprobada por Resolución N°2545/92 (ANA).  
La segunda modificación fue aprobada por Resolución N°2783/92 (ANA).  
La tercera modificación fue aprobada por Resolución N°0913/93 (ANA).  
La cuarta modificación fue aprobada por Resolución N° 1565/93 (ANA).  
La quinta modificación fue aprobada por Resolución N° 790/94 (ANA).  
La sexta modificación fue aprobada por Resolución N° 3750/94 (ANA).  
La séptima modificación fue aprobada por Resolución N° 4290/95 (ANA).  
La octava modificación fue aprobada por Resolución N° 1172/96 (ANA).  
La novena modificación fue aprobada por Resolución N° 1666/97 (ANA).  
La décima modificación fue aprobada por Resolución General N° 6 (AFIP).  
Esta es la undécima modificación aprobada por Resolución General N° 2.2.2.2.



MODELO DE DOCUMENTO DE IDONEIDAD PROVISORIO

**DOCUMENTO DE IDONEIDAD PROVISORIO N°**  
Para ser presentado ante autoridades de la **DIRECCION GENERAL DE ADUANAS**

EL SUB GERENTE DE TRANSPORTE DE CARGAS certifica que se ha otorgado permiso provisorio para efectuar transporte internacional por carretera, a la empresa individualizada en los siguientes términos:

1.- NOMBRE DE LA EMPRESA :

2.- DOMICILIO LEGAL :

3.- NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL DE LA EMPRESA EN EL PAIS DE ORIGEN :

4.- NATURALEZA DEL TRANSPORTE :

5.- MODALIDAD DEL TRAFICO A EFECTUAR :

6.- ORIGEN Y DESTINO DEL TRANSPORTE :

7.- VIGENCIA DEL PERMISO:

8.- VEHICULOS CON QUE OPERARA:

Notas: 1.- El presente documento incluye la descripción de la flota habilitada.  
2.- En el caso de que la empresa nombrada a un nuevo representante legal, tal situación será comunicada vía télex al país de tránsito y de destino, se por correspondencia.

OTORGADO EN BUENOS AIRES, REPUBLICA ARGENTINA EL :

firma de la autoridad competente

**ANEXO VII**

**CONCLUSIONES**

**COMISION DE TRABAJO SOBRE SEGUROS**

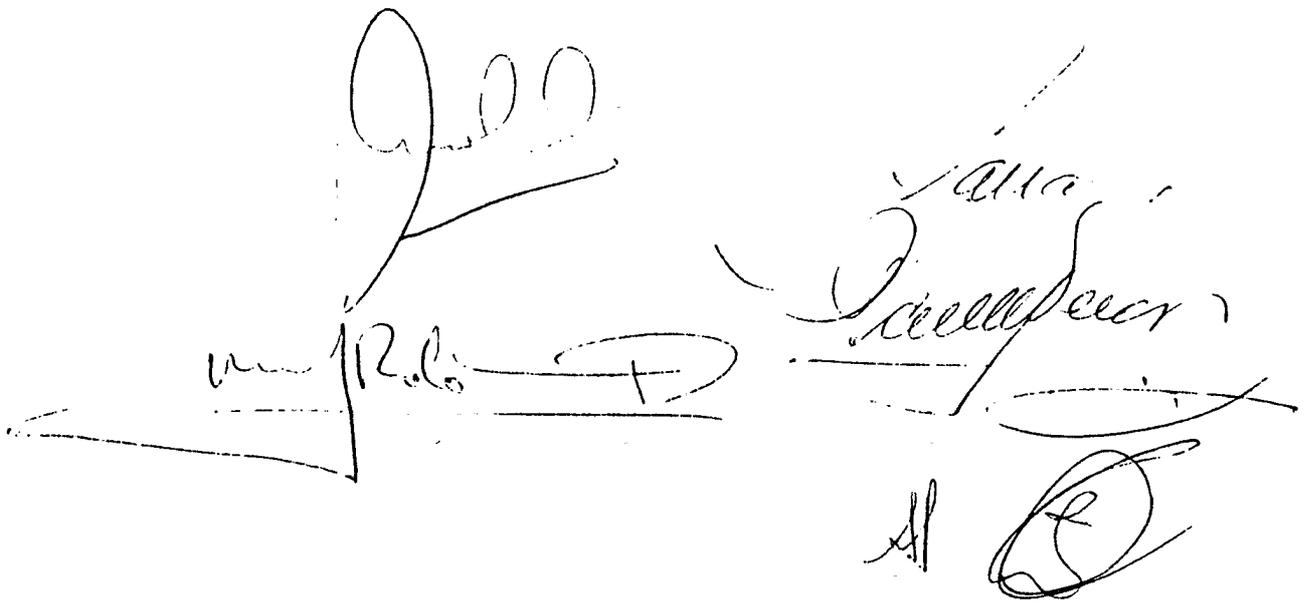


LOS REPRESENTANTES DEL SECTOR DE SEGUROS, REUNIDOS PARA TRATAR EL PROBLEMA PLANTEADO POR LA DELEGACION ARGENTINA EN LA REUNION BILATERAL BRASIL-ARGENTINA REALIZADA EN FOZ DE IGUAZU EL 6 Y 7 DE NOVIEMBRE DE 1997 RESPECTO DE LOS SEGUROS OBLIGATORIOS DE LOS VEHICULOS DE TRANSPORTE SUGIEREN, QUE QUEDE ACORDADO QUE EN LOS CASOS EN QUE HA EXPIRADO LA VIGENCIA DEL SEGURO DESPUES DEL INGRESO DEL VEHICULO AL PAIS EXTRANJERO, LA ASEGURADORA RESPONDERA POR LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL ASEGURADO EN DICHO PAIS OBSERVANDO LAS CONDICIONES CONTRACTUALES VIGENTES AL MOMENTO DEL INGRESO AL PAIS EXTRANJERO, TENIENDO EL DERECHO CONTRA EL ASEGURADO AL REINTEGRO DEL TOTAL INDEMNIZADO POR LA ASEGURADORA.

LA SOLUCION PROPUESTA DEBERA ENTRAR EN VIGENCIA A LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE EN LAS RELACIONES ENTRE BRASIL Y ARGENTINA Y DEBERA SER GIRADO A LOS ORGANOS COMPETENTES DE DICHOS PAISES PARA LA INCLUSION DE LAS MENCIONADAS CONDICIONES EN LA POLIZA UNICA EN EL AMBITO DE LOS PAISES INTEGRANTES DEL CONO SUR.

ASIMISMO, LAS DELEGACIONES REITERAN LA NECESIDAD DE LA EFECTIVA FISCALIZACION DE LOS SEGUROS OBLIGATORIOS EN LOS PASOS DE FRONTERA.

BUENOS AIRES, 04 de junio de 1998.-



The image shows several handwritten signatures in black ink. On the left, there is a large, stylized signature that appears to be 'Roberto'. To its right, there are two more signatures, one of which is more legible and appears to be 'J. Celli'. Below these, there are two smaller, more compact signatures, possibly initials or names like 'Al' and 'B'.